

SOBOTA

14 marca 2009  
rocznik LXIV ♦ nr 31  
cena 9 Kč

tel.: 558 731 766  
faks: 558740044  
www.glosludu.cz  
info@glosludu.cz

Pismo wychodzi  
we wtorki, czwartki i soboty

Ludu  
**GŁOS**  
GAZETA POLAKÓW w Republice Czeskiej

TEMAT TYGODNIA na str. 6-7:

Podwójne  
nazewnictwo  
w teorii  
i praktyce



# Hej Krystyny, mamy imieniny!

Blisko 1000 Krystyn przyjechało wczoraj do Cieszyna i Trzyńca na 12. Zjazd Krystyn. Impreza rozpoczęła o godz. 13.13, żeby podkreślić spotkanie w 13 dniu marca, na dodatek w piątek. Po raz pierwszy ma charakter międzynarodowy.

Pierwszym punktem zjazdu było spotkanie na cieszyńskim Rynku. Mimo fatalnej pogody na płycie było tłoczno i gwaro. Według nieoficjalnych szacunków, w zjeździe uczestniczy łącznie blisko 1000 Krystyn. Panie przyjechały z najdalszych zakątków Polski, nawet z Biłogostoku. Najbardziej w oczy rzucała się grupa z Opola, która przygotowała nawet piosenkę. Opolanki śpiewały: „Hej, hej Krystyny, mamy imieniny, więc śpiewajmy dziś, bo to święto Kryś”. Jako, że zjazd ma charakter międzynarodowy, nie za-



Zdjęcia: WOJCIECH TRZCIONKA

Zjazd Krystyn jest pierwszym, który odbywa się w dwóch krajach – w Polsce i Republice Czeskiej.

brakło także Krystyn z Zaolzia. – Długo czekałyśmy na to spotkanie. Do tej pory oglądałyśmy w telewizji, jak bawią się nasze imienniczki, teraz same do nich dołączyłyśmy. I bardzo się z tego cieszymy – mówiły Krystyna Galetka z Toszonowic i Krystyna Lisztwan z Trzyńca.

Miejscowe Krystyny już cieszą się na kolejne spotkanie.

– Kiedy i gdzie się odbędzie? – dopytywały się Krystyny Stefańska i Lipka z Cieszyna. – Do tej pory nie miałyśmy odwagi jeździć na takie spotkania. Teraz się przełamałyśmy i myślimy już o przyszłym roku – mówiły zgodne cieszyńki.

Stanisław Folwarczny, wiceburmistrz Czeskiego Cieszyna, życzył wszystkim Krystynom miłego po-

bytu na Zaolziu. A Bogdan Ficek, burmistrz Cieszyna, dobrej pogody. – Przeczytałem takie zdanie: „Jak przyjadą Krystyny, to niechybnie koniec zimy” – śmiał się cieszyński wódz.

Na Śląsku Cieszyńskim zabrakło Krystyny Bochenek, która wymyśliła masowe świętowanie imienin na wielką skalę. Wczoraj pojechała do Warszawy pożegnać profesora Zbigniewa Religę.

Wczoraj po południu odbyła się imieninowa biesiada w Trzyńcu. Dziś drugi dzień zjazdu. W programie m.in. złożenie kwiatów pod pomnikiem polskich lotników – Franciszka Żwirki i Stanisława Wigury – na Żwirkowisku w Cierlicku oraz zwiedzanie Cieszyna. (wot)



Na Rynku w Cieszynie spotkały się również Krystyny z Zaolzia, od lewej: Galetka z Toszonowic, Lisztwan z Trzyńca, a także Kubiczkowa oraz Wałachowa z Ropiczy.

## Dyktando? No problem

Jak już pisaliśmy, Gimnazjum Polskie w Czeskim Cieszynie po raz kolejny zorganizowało dla swoich uczniów dyktando z trzech języków: polskiego, czeskiego i angielskiego. W piątek ogłoszono wyniki. Najlepsza spośród kilkudziesięciu uczestników okazała się Magdalena Szopa z klasy IVa, drugie miejsce zajęła Gabriela Szmek z IIIa, a miejsce trzecie – Dorota Molin z Ia. Wszystkie dziewczyny potwierdzają, że bardzo lubią uczyć się języków. – Brałam już udział w eurodyktandzie w pierwszej klasie, dobrze poszło mi wtedy z języka czeskiego – mówi główna zwyciężczyni, Magda Szopa. Choć nie widziała jeszcze swojego dyktanda, twierdzi, że najlepiej poradziła sobie z czeskim, ale i pozostałe dwa



Zwyciężczynie eurodyktanda (od lewej): Dorota Molin (3. miejsce), Gabriela Szmek (2. miejsce) i Magdalena Szopa (1. miejsce).

Fot. NORBERT DĄBKOWSKI

języki nie sprawiły jej trudności. Dla Gabrieli Szmek najłatwiejsze było dyktando z języka angielskiego, który bardzo lubi, a Dorota Molin przyznaje, że najmniej kłopotów sprawił jej język polski. – Bardzo lubię uczyć się języków, przedmioty językowe i humanistyczne to moje ulubione zajęcia w szkole – dodaje Gabriela. Wszystkie trzy dziewczyny sukcesy odniosły nie tylko w ogólnym podsumowaniu dyktanda, ale też w poszczególnych kategoriach językowych. Z językiem polskim, podobnie jak z angielskim, najlepiej poradziła sobie Marta Różańska, a z języka czeskiego równorzędne pierwsze miejsce zajęły aż cztery uczennice: Natalia Hasan, Dorota Molin, Aleksandra Sikora i Magdalena Szopa. (ep)

## ZDARZYŁO SIĘ

### Kto zaopiekuje się Nikolką?

Mężczyzna, który w nocy z soboty na niedzielę z zimną krwią zabił w pietwaldzkiej restauracji Sokol cztery osoby, a potem sam strzelił sobie w głowę, zmarł w czwartek po południu w szpitalu w Ostrawie-Porubie. Poinformował o tym rzecznik szpitala, Tomáš Oborný. Przypomnijmy, że od kul z nielegalnie posiadanej broni zginęła była przyjaciółka zabójcy, jej rodzice i aktualny partner. Wszyscy oni byli uczestnikami rodzinnej uroczystości. Najbliższych krewnych ofiar szalonego Macedończyka w minionych dniach pochłaniały nie tylko sprawy związane z dzisiejszym pogrzebem. Musieli też podejmować decyzje dotyczące dalszych losów osieroconej przez 24-letnią Vldkę córeczki, dwuletniej Nikolki. Ostatnie słowo w tej sprawie będzie należeć do sądu. Zdaniem Judity Kachlovej z wydziału do spraw socjalnych ostrawskiego magistratu, powierzenie opieki nad dzieckiem komuś z rodziny ojca nie wchodzi w tej sytuacji w rachubę. – Według moich informacji, krewni z Macedonii z Nikolką nigdy się nie spotykali. Natomiast krewnych matki dziewczynka bardzo dobrze zna. A sąd musi zawsze orzekać w interesie dziecka – twierdzi. Jak wczoraj poinformował rzecznik prasowy Sądu Powiatowego w Ostrawie, Igor Krajdl, na razie – na podstawie wstępnej decyzji sądu – dziecko będzie wychowywać brat zamordowanej. (jb)

### Trzy wystawy

Tak różnorodnej oferty wystawowej jeszcze chyba nie było na „Czarnej Łące” w Ostrawie. Od piątku czynne są aż trzy ekspozycje – „Urlop i Region”, „Sport, zdrowie i ruch” oraz „Panna młoda”. W sobotę do godz. 17.00, a w niedzielę do 15.00 w pawilonie A będzie można podziwiać ofertę 194 wystawców z Czech, Słowacji, Polski, Węgier i Niemiec. Do Ostrawy przyjechało też 115 biur podróży, prezentują się aż 53 regiony RC. Na wystawie „Sport, zdrowie i ruch” można zabawić się na roдео czy nauczyć się prawidłowego chodzenia z kijkami do nordic walkingu. W ramach wystawy „Panna młoda” odbywają się pokazy m.in. sukien ślubnych. (mro)

## POGODA

sobota



dzień: 6 do 10°C  
noc: 3 do -1°C  
wiatr: 1-4 m/s

niedziela



poniedziałek  
dzień: 5 do 9°C  
noc: 4 do 0°C  
wiatr: 2-6 m/s



9 771212 422065

0 9031



## KRÓTKO

## Rada o grantach

**TRZYNIEC (hs)** – We wtorek podczas obrad Rady Miejskiej zapadnie ostateczna decyzja w sprawie przyznania środków finansowych na działalność kulturalną i sportową dla organizacji działających w Trzyńcu. Jak co roku, wśród ubiegających się o pieniądze znajdują się polskie organizacje, takie jak koła PZKO czy też koła Macierzy Szkolnej. – *W tym roku mieliśmy do podziału 5 mln koron. To o 0,5 mln więcej niż przed rokiem* – powiedziała Vladimíra Kacířová, kierowniczka wydziału kultury, szkolnictwa i wychowania fizycznego Urzędu Miejskiego. Zdradziła również, że w tym roku dotarło do miasta mniej podań o wsparcie, niż w roku ubiegłym.

## Centrum uczniów

**GNOJNIK (mro)** – O wyglądzie reprezentacyjnego miejsca w gminie zdecydowali uczniowie naszych szkół – powiedziała wójt Gnojnika Dagmar Molinová. Uczniowie wypełniali ankietę, w której opowiedzieli, jak ma wyglądać odmienne centrum. Władze przeanalizowały ankietę i już w lecie zamierzają przebudować skwer z pomnikiem Jana Nepomucena ustawionym przed centrum handlowym. Zostanie tam ułożony nowy chodnik, wystawione zostaną ławeczki, zamontowane huśtawki. – *Wniosek o przyznanie 300 tys. koron na ten cel już złożyliśmy w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego z Programu Rozwoju Wsi. Jesteśmy przygotowani na współfinansowanie tej inwestycji kwotą 130 tys. koron* – dodała Molinová.

## Będą karczować

**LUTYNIA DOLNA (mro)** – Dorodne drzewa i gęste krzaki zostaną wkrótce wykarczowane na odcinku 10 km wzdłuż trasy kolejowej prowadzącej od Dzieńmorowic do Bogumina. Obok niej zostanie położony rurociąg zaopatrujący Bogumina w tanie ciepło. – *Decyzja w tej sprawie już została wydana* – powiedział Pavel Buzek, wójt Lutyni Dolnej. Wszelkie decyzje były konsultowane z ekologami. W miejsce wyciętych drzew zostaną posadzone nowe, aby ptaki nie traciły miejsc lęgowych. Przypomnijmy, że budowa ciepłociągu jest nadzorowana i finansowana przez ČEZ.

## Pomoc

## dla niewidomych

**HAWIERZÓW (dc)** – Osoby niepełnosprawne, niedowidzące i niewidome będą mogły w oddziale muzycznym Biblioteki Miejskiej bezpłatnie korzystać z odtwarzaczy CD/MP3. Trzy sztuki specjalnych i prostych w obsłudze odtwarzaczy biblioteka kupiła dzięki fundacji wspierającej osoby niepełnosprawne. Odtwarzacz można będzie pożyczyć na okres 3 do 6 miesięcy. Biblioteka oferuje też książki dźwiękowe na taśmach magnetofonowych i płytach CD.

## Cieszyny się wyludniają

Systematycznie ubywa mieszkańców Czeskiego Cieszyna. Przed sześcioma laty było ich 26 029, dziś jest o prawie tysiąc mniej – 25 222. Bardzo szybko ubywa też mieszkańców w Cieszynie.

– *Jaka jest główna przyczyna tego, że nas ubywa? Ludzie umierają, a rodzi się mało dzieci* – wyjaśnia burmistrz Czeskiego Cieszyna, Vít Slovák. – *Poza tym Czeski Cieszyn jest miastem, w którym jest dużo ludzi młodych. Po skończeniu szkoły średniej wyjeżdżają oni na studia i często już tutaj nie wracają. Unia Europejska, a potem układ z Schengen otworzyły większe możliwości, z których korzystają szczególnie młodzi ludzie. Teraz mogą łatwiej wyjechać. Czeski Cieszyn nie jest jednak jakimś wyjątkiem: w większości miast takiej wielkości jak Czeski Cieszyn ubywa mieszkańców. Problem dotyczy także Karwiny, w której z każdym rokiem ubywa około 100 mieszkańców.*



Burmistrzowie Cieszyna i Czeskiego Cieszyna Bogdan Ficek (z prawej) i Vít Slovák uważają, że nie należy dramatyzować z powodu spadku liczby mieszkańców.

Mieszkańców ubywa też w Cieszynie. W 2002 roku Cieszyn zamieszkiwało 37 229 osób. W 2008 roku mieszkańców było już tylko 35 051. Łatwo wyliczyć, że w ciągu sześciu lat Cieszynowi ubyło 5,8 proc. mieszkańców (2178 osób). Tylko w ciągu ostatnich dwóch lat liczba mieszkańców spadła o ponad 1000 osób!

– *Przyczyn jest kilka* – mówi burmistrz Bogdan Ficek. – *Z pewnością wiele osób wyjechało za pracę na Wyspy Brytyjskie. Sporo ludzi opuściło też Cieszyn, gdy zlikwidowano niektóre zakłady pracy. To osoby, które były ze środka Polski i po utracie pracy postanowiły wrócić w rodzinne strony. Poza tym więcej ludzi umiera, niż się rodzi. Wiele miast w Polsce ma ten sam problem. W niektórych miejscowościach władze próbują z tym problemem walczyć stosując politykę prorodziną – urzędy wypłacają dodatkowe becikowe rodzinom, którzy zdecydują się na kolejne dziecko. My na razie o tym nie myśleliśmy. Nie popadałbym zresztą w panikę z tego powodu, że nieco nas ubywa* – przekonuje Bogdan Ficek.

ER/Gazetacodzienna.pl, EP

## Kładka wróci

Mostek na Olzie w Karwinie-Starym Mieście, który przed kilku laty zabrała w czasie powodzi woda, znów połączy oba brzegi rzeki. – *Chcemy postawić w tym miejscu nowy mostek. Będziemy na to potrzebować 15 mln koron, które w większości planujemy zdobyć z funduszy Unii Europejskiej* – informuje rzeczniczka karwińskiego Urzędu Miasta, Šárka Swiderová. Niewielki most, który przez lata służył mieszkańcom Starego Miasta, łączył dwie sąsiednie ulice. Był już jednak w tak złym stanie, że miasto zdecydowało się go zamknąć w 2004 roku. Rok później nie pozostał po nim nawet ślad – porwała go woda w czasie powodzi. Resztki kładki rozebrali żołnierze. Teraz w tym samym miejscu stanie nowy mostek. – *Zlikwidowanie dawnego mostku, który służył pieszym i rowerzystom, utrudniło życie mieszkańcom, teraz muszą chodzić dalej i niepotrzebnie nadrabiają drogi* – wyjaśnia Swiderová. (ep)

## Wiosenne promocje, zimowe warunki

Ośrodki narciarskie w Beskidach rozpoczęły w tym tygodniu sprzedaż karnetów po niższych, wiosennych cenach. Zmiany cen zbiegły się z powrotem zimy. – *W ostatnich pięciu dniach przybyło w Beskidach średnio pół metra śniegu, w niektórych miejscach nawet 80 cm* – powiedział wczoraj naszej gazecie naczelnik Górskiego Pogotowia Ratunkowego, Radim Pavlica. Karnety narciarskie są tańsze, w porównaniu z głównym sezonem, o 20–30 proc. Ceny biletów całonocnych dla dorosłych wynoszą po zniżkach w cieszyńskiej części Beskidów od 260 (np. Rzeka, Bukowiec i Gródek) do 330 koron („Severka” w Łomnej). W niektórych ośrodkach niższe taryfy obowiązują już od poniedziałku, w in-

nych od wczoraj. Wyjątkiem są kompleksy narciarskie, gdzie cennik nie uległ zmianom – na przykład na Przelaczy w Łomnej Górnej lub na Jaworowym. Kierownik ośrodka na Jaworowym, Ivo Pavlík, mówi, że nie przyciąga narciarzy promocjami, lecz dobrymi warunkami. – *Śniegu jest ponad pół metra, czynne są wszystkie narciarskie trasy* – zachęca. Dla miłośników adrenaliny przeznaczona jest „czarna” trasa o długości 400 m z różnicą poziomów 200 m. Po polskiej stronie Beskidów marcowe zniżki cen nie są regułą. Jak „Głos” dowiedział się w ośrodku na Stożku w Wiśle, ceny karnetów nie ulegają zmianom. Inaczej jest na Soszowie, gdzie od marca obowiązują ceny promocyjne. (dc)

## Sprawca zbiegł z miejsca wypadku

Czołowe zderzenie dwóch samochodów osobowych skomplikowało wczoraj wczesnym rankiem ruch w Kocobędzu na głównej drodze z Karwiny do Czeskiego Cieszyna. Do wypadku doszło o godz. 4.00. Kierowca niebieskiego volkswagena golfa, jadący od Karwiny, w pobliżu dworca kolejowego z niejasnych przyczyn wjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z jadącym z naprzeciwka fordem escortem na polskich tablicach rejestracyjnych. Kierowca volkswagena zbiegł z miejsca wypadku. Pród polskiego samochodu został poważnie uszkodzony, lecz kierowcy, ani towarzyszącej mu osobie, nic się nie stało. (dc)



## Kino Central czeka rewolucja

Cieszyn i Czeski Cieszyn przygotowują kolejny wspólny projekt kulturalny pod nazwą „Cieszyńskie Spotkania”. W ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej razem działać będą ośrodek kultury Strzelnica oraz Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości. Z unijnych pieniędzy chcą sfinansować wspólne imprezy i przeprowadzić modernizację niektórych obiektów.

– *Nazwa tego projektu symbolizuje spotkania organizatorów imprez i spotkania mieszkańców obu miast* – wyjaśnia dyrektorka Strzelnicy, Olga Humplíková.

W ramach projektu, czeska strona chce wyremontować salę kina Central, która jest w bardzo złym stanie. Co prawda zmniejszy się liczba miejsc (z 411 na 225), ale za to siedzenia będą

w większej odległości od siebie i będą wygodniejsze. Powstanie też mała scenka, na której będzie można wystawiać dziecięce przedstawienia. Sala zostanie dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych. Kino zostanie też wyposażone w system dla tłumaczy symultanicznych. Dzięki temu w Centralu będą się mogły odbywać różne konferencje, szkolenia i imprezy. W najbliższym roku kino Central czeka też digitalizacja, czyli zmiana tradycyjnego projektora analogowego na cyfrowy – *Chcielibyśmy, żeby remont sali kinowej zbiegł się w czasie z wprowadzeniem digitalizacji* – mielibyśmy wtedy całkowicie nowoczesne kino – dodaje Humplíková.

„Cieszyńskie Spotkania” to także wspólne imprezy. W ramach projektu zrodzi się kilka no-

wych inicjatyw. Strzelnica zapowiada np. Jarmark Wiosenny czy włączenie się w imprezę Zamkowe Spotkania z Historią. – *Z projektu finansowane będą zarówno imprezy już istniejące, cyklicznie przez nas organizowane, jak na przykład Skarby z Cieszyńskiej Trójką czy Strachy na Zamku, ale też nowe imprezy, jak zaplanowana na 2010 rok konferencja historyków i jarmarki świąteczne. Z uzyskanych funduszy chcemy też przeprowadzić drobne prace modernizacyjne w Wieży Piastowskiej i Rotundzie* – informuje Tomasz Majorek ze Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości.

Na razie partnerzy z obu stron Olzy składają wniosek o unijne fundusze i jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, projekt zaczyna realizować końcem lata. Potrwa on do 2011 roku. (ep)

GL-032

»gazetacodzienna.pl

Śląsk Cieszyński on-line

7 DNI W TYGODNIU!

24 GODZINY NA DOBĘ!

ZA DARMO!

Codziennie aktualne informacje z całego Śląska Cieszyńskiego.



## FELIETON

## Żyliśmy na dwóch poziomach

Nie jestem jakimś sentymentalnym bywalcem lokali cieszyńskich, ale wiadomość o likwidacji restauracji „Targowa” przy Głębokiej wstrząsnęła mną. Mimowolnie przywiązujemy się do istnienia pewnych miejsc, bez których trudno sobie wyobrazić nasze miasto. Dla wielu takim miejscem była „Targowa”, na którą patrzyło się nie tylko przez pryzmat „michy”, ale także, a może przede wszystkim, postrzegano ją jako miejsce spotkań.

A przebywali tu, pojadali, popijali przedstawiciele różnych środowisk, bo był to lokal uniwersalny. Tutaj nie tylko dobrze jedzono, bawiono się, ale prowadzono spotkania i zebrania, więcej lub mniej oficjalne. To było miejsce na trakcie. Lokalizacja przy głównym cieszyńskim trakcie, wiodącym w kierunku niedalekiego Zamku, bliskie sąsiedztwo teatru, bliskość Rynku, powodowały, że był to ważny punkt w geografii kulturalno-towarzystwej miasta. Właściciele zawsze byli otwarci na wszelkie propozycje, nawet te niekomercyjne. Piwnica pod „Targową” była miejscem koncertów, zabaw, recitali i spektakli. Chyba najbardziej pamiętne imprezy to koncerty Cieszyńskiego Festiwalu Jazzowego i słynny „Pogrzeb basów” animowany przez Kazimierza Urbasia i jego „Torkę”. Życie toczyło się tu na dwóch poziomach – sali górnej i piwnicy. Gości, którzy tu przebywali, występowali, stolarowali się, może pozardości wiele lokali. O takim miejscu mawia się, że to „lokal z duszą”.

Organizowałem kiedyś w „Targowej” jeden z punktów projektu „Ukraina bliska czy daleka?” – dzień kuchni ukraińskiej. Pani Ala Bańczyk przygotowała część kulinarną imprezy. Nie wiem, czy gdzie indziej byłoby to możliwe? Takie wyjście naprzeciw, bez choćby niewielkiego zysku. Bo nie tylko to było w tym lokalu priorytetem. Niestety, w dzisiejszych czasach postrzega się to raczej jako objaw słabości i braku tzw. przedsiębiorczości.

Po wszystkich premierach, ważnych koncertach Teatru CST, przeważnie zmierzaliśmy do „Targowej”, bo mieliśmy przeświadczenie, że to lokal dla artystów, w którym obsługa nie dziwi się, kiedy zaczyna się śpiewać czy recytować choćby najgłupsze teksty, a dodatkowo jest długo otwarty. Po jednej z premier, przyszliśmy tam z zaskoczenia, tuż przed zamknięciem i zo-

staliśmy ugoszczeni do późna w nocy. Obsługiwał tam jeden z najlepszych, jeśli nie najlepszy z cieszyńskich kelnerów – Arek. Do wszystkich podchodził z niezwykłą uprzejmością. Jednocześnie niepostrzeżenie i błyskawicznie, potrafił wynieść w powietrze, mocno zawianego i uprzykrzonego klienta. Teraz pan Arek prowadzi samodzielnie lokal pod dawną „Targową”. To dobry znak.

Oczywiście pani Ala sobie poradzi, bo jest świetnym przedsiębiorcą i organizatorem („Targowa” zostanie otwarta za kilka dni przy ul. Śrutarskiej 24). Stworzy nowe miejsce. Ale „tamtego miejsca” już nie będzie. Powstała wyrwa w krajobrazie miasta. Jeżeli teraz ulokuje się tam np. Mc'Donalds, to „Targowa” zostanie unicestwiona podwójnie. Właściciel budynku, który podjął decyzję o rozwiązaniu umowy najmu, musi mieć tego świadomość. Tak jak ma świadomość swoich praw z tytułu własności budynku, w którym ów lokal się znajdował.

Dużą popularnością cieszą się w Cieszynie albumy fotograficzne, zresztą znakomite, opiewające przeszłość naszego miasta i regionu. Obawiam się, że zbyt łatwo przyzwyczajamy się do umieszczania ważnych dla kultury i jakości życia społecznego miejsc, budynków, w albumach – skansenach pamięci. Czy nie warto, idąc tropem innych miast, pomimo wszystko utrzymywać to, co stare, dobre i piękne? Nie przewartościowywać radykalnie takich miejsc czy obiektów, nie wymazywać ich z mapy miasta, bo one mogą z powodzeniem służyć dalej mieszkańcom, bo one tworzą miasto z atmosferą?

Wyobraźmy sobie na przykład, że w Krakowie przenoszą „Wierzyńka” do Nowej Huty, a w Warszawie „Fukiera” sytuują na... Mokotowie. Myślę, że to uprawnione porównanie, choć proporcje są nieco inne.

Sytuacja „Targowej”, a także zburzonego dworku przy ulicy Bielskiej, to sygnały, że coś nam wymyka się z rąk, że tracimy rozeznanie w naszej sytuacji, że nie widzimy problemu, że tak naprawdę wystarczy nam... tylko „albumy”.

BOGUSŁAW SŁUPCZYŃSKI,  
felietonista Gazetycodziennej.pl



## HYDE PARK

W rubryce tej publikujemy materiały nadesłane przez Czytelników, wyrażające ich opinie, poglądy i przekonania. Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonania skrótów.

## Autor poległ

Że co? Że nieprawda? No, może nie do końca, ale za to jak brzmi. Prawie tak dobrze jak: „Skandal! Papież zdjął ekskomunikę z biskupa, który podważył holokaust!” To już prawie tak, jakby sam papież nie uznawał holokaustu. Wprawdzie wypadłoby napisać: „w tygodniu modlitw o jedność chrześcijan Ojciec Święty wykonał ekumeniczny gest i zdjął ekskomunikę z Bractwa św. Piusa X”. No tak, ale jak to brzmi? Przecież taki bełkot się nie sprzedaje. No i jakoś w zbyt dobrym świetle stawia papieża, a to już jest nie do przyjęcia... W ogóle jakiś dziwny ten papież. Jakby nie papież. Taki niedostępny, ten jego uśmiech taki mało naturalny. Nie to, co Jan Paweł II. To był papież uśmiechnięty, z poczuciem humoru, spontaniczny. A ten jakiś niefajny. A mówił, że będzie kontynuował naukę poprzednika. I co? Wiecznie tylko prowokacje, zakazy. Że co? Że Jan Paweł II też zabraniał aborcji, eutanazji i tym podobnych? No może, ale po maturze na kremówce przynajmniej chodził. A ten to nie wiadomo... Można oprzeć się wrażeniu, iż mniej więcej w takim duchu i na takim poziomie toczy się w mediach debata na temat Ojca Świętego Benedykta XVI. Jeszcze do niedawna wyznacznikiem dobrego dziennikarza była jego rzetelność, względna bezstronność, dobre pióro. Obecnie wydawać się może, że dobry dziennikarz to taki, który z niczego potrafi zrobić sensację. Reszta jest nieważna. I niestety, w taki właśnie klimat wpisał się ostatnio swym felietonem z cyklu „Moim zdaniem” pewien redaktor „Głosu Ludu”. Otóż moim zdaniem, każdy ma prawo do posiadania i swobodnego wyrażania swych poglądów. Jednak argumenty, na podstawie których buduje swą wypowiedź, winny być dogłębnie sprawdzone i zweryfikowane. Niestety, tym razem tak się nie stało i autor poległ.

WITOLD BIERNAT

## Chrześcijanin ma być solą ziemi

Pisze Pan, iż przyjął kilkanaście lat temu sakrament bierzmowania, który jest swoistym sakramentem „dojrzałości” chrześcijańskiej, a w każdym razie jako taki jest traktowany przez Kościół. Otrzymał więc Pan szczególną moc Ducha Świętego – Ducha Prawdy. Nie wiem, do jakiego stopnia przeżywa Pan ten fakt, jednak mógłby Pana pobudzić do bardziej ambitnego tekstu, niż nudne powielanie oklepanych wszędzie naokoło treści. Jeżeli już podjął się Pan tej odpowiedzialności i pragnął wypowiedzieć się na owe tematy, dlaczego nie zgłębił Pan omawianych kwestii i nie zaoferował rzeczowego głosu w dyskusji, głosu który pobudziłby czytelników do jakiejś refleksji, a nie tylko poklepał ich i jak stado pognał w kierunku promowanym za jedynie słuszny? Przykro mi to mówić, jednak treść jest pod wieloma względami charakterystyczna dla zakompleksionego katolika, któremu zostało wszczepione poczucie winy za nie wiadomo co i który ma potrzebę zapobiegliwego pokazywania wszystkim, iż jest „normalny”, cokolwiek by to miało oznaczać. Chrześcijanin ma być solą ziemi „...lecz jeśli nawet sól smak swój utraci, to czymże ją zaprawić? Nie nadaje się ani do ziemi, ani do nawozu; precz się ją wyrzuca...” Czy nie szkoda pisać takich treści bez smaku?

MAREK ROSZAK

## ODPOWIEŹ AUTORA:

Cieszę się, że mój felieton nie przeszedł bez echa. Wyraziłem w nim swój pogląd na bardzo konkretną sprawę i z dużym zainteresowaniem przeczytałem, co na ten temat mają do powiedzenia inni. Felieton to jednak nie rozprawa naukowa, ani pole do obszernej polemiki. Swoich opinii w nim wyrażonych nie zmienię, nie mam też jednak najmniejszego zamiaru nakłaniać innych do zmiany ich poglądów lub przekonywać kogokolwiek do moich racji. Jestem na przykład pewien, że każdy, kto przeczytał kilka dni temu w czeskiej prasie o tym, iż papież Benedykt XVI wywołał oburzenie kanclerz Niemiec, zapragnie sam dowiedzieć się na ten temat jak najwięcej, a potem wyrobi sobie na całą sprawę własny pogląd. Nie boję się prawdy, ale nie wierzę w prawdę, która jest przedstawiana jako jedyna, niepodważalna i nie podlegająca dyskusji.

JANUSZ BITTMAR

## REKLAMA

Firmy budowlane  
**SWABUD i SWAKOŃ**  
docieplanie elewacji,  
podbitki (palubki)  
przyjmujemy zlecenia na 2009 r.  
kom. cz. 776 218 494,  
608 556 915, 774 085 874  
Szybka i fachowa realizacja zleceń.  
Cieszyn, Puńcowska 93  
www.swabud.cz

## Kamieniarstwo WRZOS

**MAMY NAJLEPSZĄ OFERTĘ**  
Zdobywca I miejsca w ogólnopolskim konkursie  
na najładniejszy nagrobek roku  
Zapraszamy Was do naszego nowoczesnego zakładu  
Przyjeżdżamy także do klienta  
Siedziba firmy:  
Hażlach, ul. Cieszyńska 20B  
Tel. +48 606 452 479, +48 338 567 377  
www.kamieniarstwo-wrzos.pl

Filia: Golezów, ul. Grabowa 4  
3 km od przejścia granicznego  
w Górnej Lesznej

## GŁOS POSZUKUJE:

## Specjaliści ds. Sprzedaży Powierzchni Reklamowych

Osoba zatrudniona na tym stanowisku odpowiedzialna będzie za m.in.: pozyskiwanie reklamodawców, realizację planów sprzedaży, windykację należności, dystrybucję i promocję gazety

## Od kandydatów oczekujemy:

- ◆ doświadczenia w pracy na podobnym stanowisku
- ◆ wykształcenia minimum średniego
- ◆ dobrej znajomości języka polskiego i czeskiego
- ◆ dobrej znajomości obsługi komputera
- ◆ prawa jazdy, dyspozycyjności
- ◆ zaangażowania i zorientowania na wyniki samodzielności
- ◆ dobrej organizacji pracy
- ◆ kreatywności i dużej energii w działaniu
- ◆ uczciwości i wysokiej kultury osobistej.

## Wybranych kandydatom oferujemy:

- ◆ odpowiedzialną i pełną wyzwań pracę w firmie o ugruntowanej renomie
- ◆ satysfakcjonujący system wynagradzania zależny od osiągniętych efektów
- ◆ możliwości awansów wewnętrznych
- ◆ samochód i telefon, szkolenia.

Jeśli chcesz pracować w „Głosie Ludu”, jesteś osobą przebojową, o silnej motywacji, stawiającą na rozwój, prześlij w ciągu 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia swoje CV wraz ze zdjęciem, list motywacyjny wraz z podaniem numeru referencyjnego oraz zgodę na przetwarzanie danych osobowych na adres:

Redakcja „Głosu Ludu” „Rekrutacja” ul. Komenského 4, 737 01 Czeski Cieszyn

## Dlaczego płaczecie panowie?

Znam większość działaczy Coexistentii-Wspólnoty, oceniam ich pozytywnie i widocznie nie tylko ja. W ubiegłej kadencji wyborczej pan Władysław Niedoba był wiceprezesem Okręgowej Komisji Mniejszości Narodowych, zaś w tej komisji zasiada jako wiceprezes. Co więcej, kandydat Wspólnoty dr Bogusław Chwajol zasiada w Okręgowej Komisji Zdrowia. Pozyskał sporą liczbę głosów preferencyjnych od obywateli. Widocznie Coexistentia-Wspólnota jest w terenie należycie oceniana! Boli człowieka, kiedy ktoś rzuca błotem w uczciwych ludzi. Do tego Polak w Polaka! Pan dr. inż. Stanisław Gawlik to postać europejska, który walczy o nasze słuszne sprawy, bez niego by się Europa nie dowiedziała o polskim szkolnictwie na Zaolziu, o majątkach. Wyjeżdża na międzynarodowe konferencje. Bierze udział w międzynarodowych uroczystościach w więziennym Mirowie, gdzie leży zakatowanych ponad 500 Polaków z czasów ostatniej wojny. Składa kwiaty pod Wałką, w Żywocicach, w Cieszynie z okazji września 1939 roku. Nigdy nie weźmie pieniędzy za kwiaty czy przewóz. Może ktoś powie, że chwałę się cudzym pierzem? Na świadka powołuję dr. Józefa Szymeczka. Na pewno pamięta nasze rozmowy w Stonawie, w Konsulacie Generalnym RP w Ostrawie, świątliwych i prostych ludzi, ewangelików, katolików, Czechów, Polaków, którzy nie są przesiąknięci jadem nienawiści do Coexistentii-Wspólnoty, nie wywyższają się nad innymi. Jestem prostym człowiekiem, wyrastałem jako pólserota. Gazety o mnie nie piszą! Ta ziemia mnie zrodziła, w tej ziemi wyrosłem, i da Pan Bóg, że w tej ziemi spocznę! Wiem, że Wspólnota kilka razy nawoływała, by się spotkało gremium 3x3: Wspólnota, PZKO i Kongres Polaków. Gdyby się tak stało, odpadłoby niesnaski, płacze, żale, a zapanowałaby już dawno zgoda. Trzeba tylko chcieć!

ALFRED KOŁORZ



# ZNANY I LUBIANY AKTOR, ARTUR BARCIŚ, SPECJALNIE DLA »GŁOSU LUDU«: W »Tańcu z gwiazdami« nie wystąpię

Rozmawiałem swego czasu z wybitnym polskim himalaistą, Krzysztofem Wielikiem. Zapytany, dlaczego wspina się po górach, odpowiedział: „Bo są”. A pan dlaczego porwał się na aktorstwo?

Bo to sprawiło mi największą frajdę. Wydawało mi się, że dzięki graniu nie będę szarym człowiekiem w tłumie i będę robił to, co potrafię i lubię.

Od niedawna widzowie telewizji publicznej mogą pana zobaczyć w roli kuriera, w serialu „Doręczyciel”. Dlaczego zdecydował się pan na tę rolę? Chodzi o przypomnienie publiczności, że Artur Barciś istnieje, nowe wyzwanie aktorskie, czy może po prostu zabawę przy fajnym projekcie?

Janek Kaniewski to niezwykła, bardzo ciekawa i wymagająca rola, ale też chyba bardzo efektowna.

Ale nie zgadza się pan z przyrównywaniem „Doręczyciela” do „Forresta Gump’a”, co już niektórzy zrobili?

Rzeczywiście, nie zgadzam się, bo ja w ogóle nie lubię porównań. Nie przepadam za takimi stwierdzeniami, jak na przykład „polska Madonna”. „Doręczyciel” to jest nasza produkcja, a głównego bohatera z Forrestem Gumpem łączy tylko to, że też jest lekko upośledzony umysłowo. Wszystko inne już go różni. Nasz serial jest kameralną opowieścią o borykaniu się takiego człowieczka z życiem i światem, a Forrest Gump był wielką hollywoodzką epopeją, dlatego nie można tych dwóch rzeczy porównywać.

Poprzedni serial przed „Doręczycielem” w niedzielnym paśmie popołudniowym – „Ojciec Mateusz” sprawił, że rekordy popularności bije Sandomierz, w którym kręcono zdjęcia. Może więc dzięki panu roli wzrośnie w Polsce popularność kurierów rozwożących przesyłki na rowerach...

(Śmiech). Nie mam pojęcia. Chociaż zdarzyło się, że kiedy ostatnio kurier przywiózł mi zaproszenie na imprezę, powiedział do mnie: „Witam kolegę po fachu”.

Czy przygotowując się do tej roli, trenował pan na rowerze?

Jak prawie każdy potrafię jeździć na rowerze. Mieszkam w lesie, więc lubię sobie pojeździć na dwóch kółkach.

Swego czasu w „Poliyce” ukazał się artykuł na temat poziomu aktorstwa w Polsce. Autorka pisała o tym, że dyrektorzy teatrów muszą dostosowywać próby do aktorów grających w serialach. To gorzka prawda, czy może nadinterpretacja?

Myszę, że to chodzi bardziej o telenowele niż seriale. Serial telewizyjny to jest jednak coś zupełnie innego. Taki tzw. „sezon” kręcimy przez około cztery miesiące, nie jesteśmy bez przerwy na planie i to film musi się dostosować do planów teatralnych, a nie odwrotnie. Przynajmniej tak jest w moim przypadku. Ja bym się nie ośmielił stawiać warunków dyrektor Izabeli Cywińskiej. Z kolei aktor, który decyduje się grać w telenoweli, gdzie musi nakręcić pięć odcinków tygodniowo, to musi



Artur Barciś podczas wtorkowych warsztatów w Cieszynie.

się chyba z teatrem pożegnać, bo po prostu nie da rady połączyć tych obowiązków.

Na początku spotkania z młodzieżą w cieszyńskim teatrze powiedział pan, że najważniejsze u aktora to bycie wiarygodnym. Padły takie słowa: „Jeżeli grasz, musisz być prawdziwy. Jak grasz fałszywie, to widz ci nie uwierzy.”

Z tym jest zawsze problem, dlatego jest tak mało dobrych aktorów”.

Nie ośmielałbym się oceniać moich kolegów po fachu. Po prostu próbowałem przekazać młodzieży to, co jest podstawą aktorstwa, czyli wiarygodność, umiejętność bycia kimś innym, niż się jest samemu, zagranie swojej roli w sposób wiarygodny i prawdziwy. Tak na-

## »Doręczyciel«

Artur Barciś jest jednym z najbardziej lubianych polskich aktorów. Pewnie duża w tym zasługa ról, których się podejmuje. Nie wcielił się w role biznesmenów, polityków, osób z pierwszych stron gazet, ale często grywa dziwaków oraz osoby pokrzywdzone przez los. Najpierw trafił jednak do serc młodszej publiczności, występując w „Okienku Pankraciego”. Grał u największych polskich reżyserów. Na przykład Krzysztof Kieślowski obsadził go w roli młodego robotnika w „Krótkim filmie o zabijaniu” oraz kolejnych częściach słynnego „Dekalogu”. Ma na koncie także własny film, w 2001 roku wyreżyserował dzieło „Kocham Klarę”. Urodził się w 1956 roku w małej wiosce Kokawa pod Częstochową, ale śmieje się, że ma włoskie korzenie. Kiedyś zwiedzając Włochy, trafił do miasteczka Barcis. Zaraz potem zaczął się zastanawiać, czy nie ma związków z Włochami. Występuje w warszawskim Teatrze Ateum, gdzie dyrektorem artystycznym jest Izabela Cywińska. Od kilku tygodni można go oglądać w serialu „Doręczyciel”, który Telewizja Polska pokazuje w każdą niedzielę o godz. 17.20. Kiedy dowiedział się, że zagra rolę kuriera, na swoim blogu napisał: „Przyznam się, że do dzisiejszego dnia miałem wątpliwości, jak zagrać tę niezwykłą postać. Jest bardzo cienka granica między tym, co budzi wzruszający uśmiech, czy nawet szczerzy śmiech, a tym, co jest prymitywnym rechem, który wywołuje czyjeś potknięcie się na skórcie od banana. Naszą (moją, Maćka Wojtyłki i całej ekipy) ambicją jest stworzyć film, który będzie przede wszystkim hołdował tej pierwszej zasadzie. Zrobiliśmy pierwszy krok”. (wot)

prawdę, to jest podstawowe wymaganie widza, a nie moje – aktora. Bo jeżeli widz słyszy fałsz, to nie wierzy w sytuację, którą mu się przedstawia. Czuje się oszukany przez jakiegoś uzurpatora, który udaje, że jest aktorem. Jeżeli aktor jest wiarygodny, nie ważne czy zawodowy, czy amator, to widz to „kupuje”.

Aktorstwo to jest dobry zawód na tak trudne czasy? Mam na myśli kryzys gospodarczy...

Ja już nie mam wyboru. Nie zmienię zawodu, nie mam takich zamiarów. Osobiście nie narzekam na brak propozycji, choć rzeczywistość, jeżeli chodzi o filmy, to się bardzo zmieniło, bo nie ma pieniędzy. Trzeba przeczekać ten trudny okres.

Rozmawiamy w Cieszynie, kilkaset metrów od Czech. Zna pan czeskie kino?

Oczywiście. Znam osobiście i bardzo lubię Petra Zelenkę. Nie mówię, że się przyjaźnimy, ale grałem w jego sztuce. Bardzo lubię czeskie kino. Jest fajne, a bohaterowie filmów są obdarzeni poczuciem humoru.

Utożsamia się pan z bohaterami filmów Zelenki „Opowieść o zwyczajnym szaleństwie”, czy „Guzikowcy”, o których można powiedzieć, że w każdym z nich jest odrobinę wariata?

Tak. Te absurdalne sytuacje przedstawiane przez Czechów są prawdziwe. Teoretycznie są możliwe i dlatego tak urzekają.

A Cieszyn oraz Zaolzie pan zna?

Cieszyn troszkę znam, bo często jestem zapraszany przez Andrzeja Łyżbickiego, dyrektora Teatru im. Adama Mickiewicza w Cieszynie, choć nie zawsze mogę przyjechać, bo to jest jednak kawałek drogi. Kiedy tylko mogę, to z przyjemnością tutaj wracam. Kocham ten teatr. Fantastyczna jest także publiczność.

Czy zobaczymy pana w „Tańcu z gwiazdami” albo innym podobnym formacie?

Byłem wielokrotnie zapraszany, jednak w wyścigach typu „Taniec z gwiazdami” czy „Jak oni śpiewają” nie biorę udziału.

Rozmawiał: TOMASZ WOLFF

## TEATR IM. ADAMA MICKIEWICZA W CIESZYNI MA DUŻY PROBLEM

### Więcej chętnych, niż biletów

Wczoraj w Cieszynie odbył się kolejny zlot Krystyn. Nie wszystkie panie noszące to imię miały okazję zobaczyć sztukę „Shirley Valentine”, wyreżyserowaną przez Krystynę Jandę. Powód? Teatr im. Adama Mickiewicza dysponuje 599 miejscami, a Krystyn na Śląsk Cieszyński przyjechało blisko 1000. Nie pierwsza to sytuacja, że chętni musieli odejść z kwitkiem.

– Nasz teatr od zawsze cieszy się ogromną popularnością. Statystycznie gramy co trzeci dzień, co daje nam 60 tysięcy widzów każdego roku. To jedna z najwyższych frekwencji w Polsce. Moim największym problemem jest to, że zwykle jest mniej biletów, niż chętnych na nie – powiedział Andrzej Łyżbicki, dyrektor cieszyńskiego teatru.

O tym, jak wielkim zainteresowaniem cieszy się teatr, można się było przekonać we wtorek, kiedy warsztaty dla młodzieży pro-

wadził aktor Artur Barciś. Sala pękała w szwach. Barciś był kolejnym aktorem, który cieszyńską młodzież uczył podstaw aktorstwa. Wcześniej tej trudnej roli podjęli się między innymi Anna Seniuk, Emilia Krakowska, Adam Hanuszkiewicz, Krzysztof Kolberger oraz Jerzy Stuhr. Dyrektor teatru ma w notesie nazwiska kilkunastu kolejnych aktorów, których chciałby zaprosić do współpracy.

W 10-letniej historii warsztatów jeden z uczestników postawił na aktorstwo. – Na drugim roku szkoły teatralnej jest chłopak, który uczestniczył w zajęciach. Wtedy aktor zauważył, że chłopak ma smykałkę do teatru, ale zachował daleko idącą powściągliwość. Nie chwalił go. Dlatego, że takie uwagi bardzo deprawują młodych ludzi. Najważniejsze to pokora wobec sceny – dodał Andrzej Łyżbicki. (wot)



# Przekonywać przekonanych? To zbyt...

Wielu pezetkaowskich działaczy od wielu już lat narzeka, że w ich kołach nie widać młodzieży. Że młodych ludzi nie ma na imprezach, że nie chcą pomagać, że brakuje narybku... W Bystrzycy jest inaczej. Tamtejsze koło stawia na młodzież. A w 25-osobowym zarządzie aż siedmioro młodych ludzi. To ponad 25 procent...

Do odnowionego w ostatnich latach bystrzyckiego Domu PZKO, kryjącego się w dużym parku, przyjechałem w piątek wieczorem. W tym dniu odbywało się zebranie zarządu. – *Jeśli chcesz coś napisać o naszym kole, na pewno musisz być na zebraniu. A organizujemy je w piątki, bo wtedy przyjeżdża do domu młodzież z uczelni wyższych. A sam zobaczysz, ilu młodych zaangażowało się w pracę zarządu* – zapraszał mnie działacz koła, a zarazem zastępca bystrzyckiego wójta, Roman Wróbel. Skorzystałem z zaproszenia. Dlaczego nie...

Kiedy otworzyłem drzwi siedziby koła, przywitał mnie gwar. Dochodził z restauracji, którą urządzili na parterze pezetkaowcy. Zajrzałem do środka – sami młodzi! – *Studentenci przyjechali na weekend do domu. Po zebraniu zarządu dołączą do nich także nasi młodzi działacze. Ale chodźmy na górę, za chwilę zaczynamy* – przywitał mnie Wróbel.

## Teraz Roman Szewczyk

I rzeczywiście. Ludzi sporo – z 25 członków zarządu zeszła się aż dwudziestka. Kilku się usprawdliwiło, bo grypa szaleje. Ale kto mógł, przyszedł. Bo dziś ukonstytuuje się nowy zarząd, wybrany na niedawnym zebraniu sprawozdawczo-wyborczym koła. Trzeba zatem wybrać nowe władze. I prezesa, bo długoletni szef – Aleksander Wichererek (pełnił tę funkcję – z krótkimi przerwami – od 1986 roku) postanowił odpocząć. – *Przekażę pałeczkę młodszemu, niech pokażą, na co ich stać* – powiedział mi prezes, zanim przywitał zebranych.

Wybory przebiegły sprawnie. Nowym prezesem będzie Roman Szewczyk. Jego zastępcą został wybrany Roman Wróbel, a wiceprezesem ds. finansowych Wiesław Strzybny. Zebranie powoli dobiega końca, jeszcze tylko krótko o bieżących najważniejszych sprawach, jeszcze zdjęcie dla „Głosu Ludu” i



Zarząd bystrzyckiego MK PZKO (od lewej) – w pierwszym rządzie: Zbigniew Szewczyk, Roman Szewczyk, Jan Kaleta, Anna Wałach; drugi rząd: Beata Teofil, Radek Gomułka, Katarzyna Kantor, Roman Rusz, Jan Czudek, Bronisław Ciencała; trzeci rząd: Leszek Sajdok, Wiesław Strzybny, Filip Heczko, Paweł Wróbel, Bronisław Legierski, Henryk Lasota, Roman Wróbel i Stanisław Bielez.

sala się opróżnia. Oprócz dwóch nowych wiceprezesów (prezes Szewczyk musiał wyjechać) przy stole, na którym kładę dyktafon, zasiadają jeszcze były prezes Wichererek, gospodarz Domu PZKO – Bronisław Legierski oraz szef restauracji, a zarazem – jak mówi Wróbel – drugi gospodarz, Zbigniew Szewczyk.

## Dom PZKO musi zarobić

Od razu na początku muszę bystrzyczan pochwalić. Ich koło przecież należy – obok na przykład jabłonkowskiego – do najsilniejszych i najbardziej aktywnych. Bo są koła, których całoroczna działalność to najwyżej bal, smażenie jajecznicy, wycieczka i – jeśli w gminie jest szkoła lub przedszkole – festyn. Bystrzycanie mają rockową imprezę Bystrzycki Złot, przed rokiem odbyła się pierwsza edycja Międzynarodowego Świętojańskiego Festiwalu Folklorystycznego, jest też Pożegnanie Lata. A jak mówią członkowie zarządu, nie ma tygodnia, żeby nie było w Domu i Parku PZKO imprezy.

– *Ale powiedzmy sobie szczerze*

– *nie zawsze chodzi u nas wyłącznie o działalność typowo związkową* – mówi Wróbel. – *Prowadzimy też działalność komercyjną. Ta nasza posesja jest tak atrakcyjna i tak dobrze wyposażona, że mogą się tu odbywać imprezy komercyjne, rodzinne. I na nich zarabiamy. Dzięki temu stać nas nie tylko na utrzymanie budynku i parku, ale też na działalność kulturalną oraz inwestycje (choć podczas ostatnich dużych remontów pomogło nam Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”). A imprezy organizują u nas także Czesi. I właściwie to dzięki nim też możemy organizować świetne polskie imprezy, na które przyjeżdżają Polacy – i nie tylko – z całego Zaozlia.*

Gospodarz Bronisław Legierski dodaje, że z siedziby koła korzystają też szkoły, przedszkola. Zimą przed sceną zrobiono nawet dla dzieciaków małe lodowisko. A imprez różnych jest tyle, że jeśli ktoś chce coś zorganizować w sali w piątek lub sobotę, musi dokonać zamówienia z półrocznym wyprzedzeniem.

Pytam o restaurację. Bo to prze-

cież rzadkość, by do Domu PZKO można było wpaść codziennie. Choćby po to, by przy kawie lub piwie pogadać z przyjaciółmi. – *To dalsza część naszej działalności komercyjnej. A cieszy mnie zwłaszcza to, że wpada tu w piątki i soboty młodzież powracająca z uczelni wyższych. Wpadają po prostu do siebie i czują się tu dobrze. I to przyciąga ich do koła* – zapewnia Wróbel.

## Stawiają na młodzież

Wielu działaczy narzeka, że w kołach nie widać młodzieży. A w Bystrzycy aż 7 z 25 członków zarządu to ludzie młodzi. Chcą założyć przy kole Klub Młodych, którego im brakuje. Zresztą Bystrzyca ma świetne „młodzieżowe tradycje”. To tu przecież działał Klub Młodych Groń, na którego imprezy (Prezentacje, Greci, Złot Młodzieży Związkowej) zjeżdżali w latach 70. i 80. tłumy młodych Zaozlian. Na klubie wzorowały się inne tego typu placówki na całym Zaozliu.

– *To dobrze, że młodzi chcą założyć swój klub, na pewno znajdą poparcie w zarządzie* – mówi Wróbel. – *Ale nawet chociaż teraz nie ma Klubu Młodych, młodzi ludzie angażują się w pracę koła. Są na wszystkich imprezach, pomagają je organizować. A na balu koła 70 proc. balowiczów to byli młodzi. Urządzają też własne imprezy – były to na przykład Piknik Hawajski czy ostatnio Las Vegas...*

Były prezes Wichererek stara się trochę oponować. – *Jestem tu raczej sceptykiem. Tych imprez nie można porównywać z Grekami czy Prezentacjami i z działalnością dawnego Gronia* – protestuje. Ale jego kole-

dzy nie dają za wygraną. Zbigniew Szewczyk wspomina, że jak młodzi zorganizowali Piknik Hawajski, to wszystkim „szczęka opadła”. – *Mogą zatem zawsze liczyć na naszą pomoc, a my spodziewamy się pomocy od nich. Dobrze się dzieje, że aż tylu młodych weszło w skład nowego zarządu, bo to znacznie go odmłodziło* – stwierdza Szewczyk.

Wszyscy zgadzają się jednak, że młodzież jest dziś inna, niż w czasach Gronia. Młodzi mają obecnie więcej możliwości wyżycia się. Mają też inny stosunek do niełatwej często zaozliańskiej historii oraz czeskich rówieśników. – *Nie mówię tu jednak o modnym ostatnio słowie „szkopyrctwo”. Oni są patriotami, ale po prostu bez problemu już dogadają się z młodymi Czechami. Skontaktują się przez internet, napiszą, że idą do naszej restauracji lub na imprezę i za chwilę siedzą wspólnie w Domu PZKO* – wyjaśnia Wróbel.

## Ilu nas do pieczenia chleba?

Bystrzyckie koło jest większe od jabłonkowskiego. Jeśli tam płaci składki członkowskie 397 osób, w Bystrzycy legitymację PZKO posiada 507 mieszkających tam Polaków. Pytam, ilu z nich jest aktywnych. Moi rozmówcy się oburzają. – *To nie o to chodzi, mamy gdzieś takie statystyki* – protestują Roman Wróbel i Wiesław Strzybny. – *Procent aktywnych to nie jest żaden wskaźnik jakości pracy koła. Bo są przecież starsi lub bardzo zaangażowani zawodowo ludzie, którzy nie przychodzą na imprezy. Ale płacą składki i trzymają za nas kciuki. To też jest ważne.*

Na koniec pytanie o plany. Padają ponownie słowa o Bystrzyckim Złocie, Festiwalu Świętojańskim, Memoriale Franciszka Menšika w siatkówce. A także o jubileuszach dwóch zespołów folklorystycznych – działającej przy kole „Bystrzycy” oraz „Łączki” (istnieje przy PSP im. Stanisława Hadyny). – *O koncercie z tej okazji na pewno powiadomimy w „Głosie Ludu”* – zapewnia Wichererek.

Wiceprezes Wróbel zaś dodaje: – *Musimy się też teraz skupić na prezentacji wizerunku naszego koła, m.in. na stronach internetowych, które przygotowuje młody członek zarządu, Roman Rusz. A chcemy się przedstawić także społeczności wiejszościowej, czyli Czechom. Bo tak to już bywa wśród Polaków na Zaozliu, że lubimy się tylko albo poklepywać po plecach, jak to wszystko fajnie robimy, albo płaczemy, jak to kiedyś fajnie bywało. Po co przekonywać przekonanych? – to zbyt... Niech nas i naszą pracę, nasze imprezy poznają także Czesi, chociażby poprzez internet. Niech wiedzą, że jesteśmy, że działamy i że warto do nas wpaść.*

JACEK SIKORA

## ANKIETA

Bystrzyckie MK PZKO może się pochwalić, że ma w swoim zarządzie aż siedmioro młodych. Zapytaliśmy część z nich, co skłoniło ich do zaangażowania się w pracę koła?

### Beata Teofil

Wszystko zaczęło się od tego, że zaczęłam tańczyć w działającym przy kole zespole „Bystrzyca”. Lubię tańczyć, śpiewać, nic więc dziwnego, że mnie to wciągnęło. A przy okazji zasmakowałam pracy społecznej. Zgodziłam się zatem pracować w zarządzie, a przy okazji reprezentuję w nim interesy naszego zespołu.



nie chcemy pomagać w pracy w kole, a przy tym chcemy organizować własne imprezy. Wspólnie z kolegami postanowiliśmy pokazać, że tak nie jest, i wnieść do zarządu trochę młodsze spojrzenie.

### Paweł Wróbel

Odpowiedź jest prosta – chcemy ponownie założyć w Bystrzycy Klub Młodych. Wierzymy, że zarząd nam pomoże, ale warto samemu, wprost na zebraniach powalczyć o własne sprawy.



### Filip Heczko

Do pracy w kole udało mi się wdrzeć przez... kuchnię. Bo jako kucharz często pomagam w kuchni



na różnych imprezach. I spodobało mi się. A co do zarządu, to tak, jak moi koledzy, zgodziłem się w nim pracować głównie z powodu planów reaktywacji Klubu Młodych.

### Roman Rusz

Może zabrzmiało to pompatycznie, ale na pracę w zarządzie i kole zgodziłem się dlatego, ponieważ zależy mi na utrzymaniu polskości na Zaozliu. A tego bez zaangażowania młodych ludzi zrobić się nie da. Jeśli zaś chodzi o zarząd, to będę w nim odpowiedzialny za przygotowanie stron internetowych naszego koła i jego promocję. (kor)



Zdjęcia: JACEK SIKORA

## Na słówko z prezesem

Członkowie zarządu na swoim marcowym zebraniu wybrali na nowego prezesa koła. Został nim Roman Szewczyk. Nie jest on bystrzyczaninem z urodzenia, pochodzi z wchodzącej dziś w skład Czeskiego Cieszyńska wsi Sibica.

Do Bystrzycy przeprowadziłem się przed 27 laty, a w zarządzie naszego koła pracuję od 20 lat. Orientuję się zatem doskonale, o co w tym nim chodzi. A zgodziłem się zastąpić na stanowisku długoletniego prezesa Aleksandra Wicherka dlatego, że wspólnie z kolegami, w większości moimi rówieśnikami, postanowiliśmy odmłodzić koło. Chcemy zwrócić się w stronę młodych, by i oni przylęśli to koło za swoje, by mogli organizować swoje imprezy. Dzięki temu zapewnimy naszej organizacji ciągłość i zamkniemy usta niektórym starszym malkontentom, wciąż narzekającym, że nie mają następców. I liczymy też na to, że młodzi się odwzajemnią i będą nam pomagać przy organizowaniu sztanदारowych imprez całego koła. A tych, jak wiadomo, jest sporo. (kor)



W następnym sobotnim numerze zaprezentujemy kolejne Miejsce Koła PZKO.



# W CZESKIM CIESZYNIĘ ODBYŁA SIĘ DEBATA O WPROWADZANIU Podwójne nazewnictwo



Za stołem prezydiąlnym w czeskokocieszyńskim ratuszu zasiadli (od lewej) Milan Pospíšil i Ondřej Klípa z sekretariatu Rady Rządu RC ds. Mniejszości Narodowych, Jan Branny – przewodniczący komisji ds. mniejszości narodowych w Czeskim Cieszyńsku, Józef Szymeczek – prezes Kongresu Polaków oraz gospodarze miasta – wiceburmistrz Stanislav Folwarczny i burmistrz Vít Slovák.

– Na Zaolziu są takie miejscowości, jak Trzyniec, gdzie nawet część członków komisji ds. mniejszości narodowych nie chce wprowadzać podwójnego nazewnictwa. Są też i takie, jak Nydek czy Mosty koło Jabłonkowa, gdzie komisji udało się przeforsować tę dwujęzyczność w radzie gminy. Ale od tego czasu nic się w tej sprawie nie dzieje – mówił Józef Szymeczek, prezes Kongresu Polaków, podczas śródogodniego spotkania w czeskokocieszyńskim Ratuszu z przedstawicielami komisji ds. mniejszości narodowych z całego Zaolzia.

**T**akie spotkanie odbyło się już po raz drugi. Poświęcone było wprowadzaniu standardów europejskich w Republice Czeskiej. Przyjechali też przedstawiciele Sekretariatu Rady Rządu RC ds. Mniejszości Narodowych – dyrektor Ondřej Klípa oraz jego zastępca Milan Pospíšil. Gościem spotkania, które prowadził szef czeskokocieszyńskiej komisji, Jan Branny, był też przewodniczący wojewódzkiej komisji Lukáš Curylo.

ka i mniejszości narodowych, Michaela Kocába, w swoim wystąpieniu podkreślił przede wszystkim znaczenie Europejskiej Karty Języków Regionalnych lub Mniejszościowych, która w RC chroni aż cztery języki mniejszościowe, w tym polski. Stwierdził też, że języki te stanowią dla państwa niepodważalne bogactwo, czego jednak nie docenia, jak na razie, społeczność większościowa. Wspomniał też o przygotowywanej nowelizacji ustawy o gminach, która – jeśli przyjmą ją Izba Poselska i Senat – powinna ułatwić życie mniejszościom. O wprowadzenie w gminie podwójnego nazewnictwa będzie się mogła ubiegać już nie tylko komisja ds. mniejszości narodowych, ale jakkolwiek organizacja reprezentująca mniejszość.

Drugi gość z Pragi, Milan Pospíšil, poinformował, że resort transportu przygotował nowe rozporządzenie, które reguluje kształt tablic wjazdowych z nazwami gmin. – Tablice polskie powinny wyglądać identycznie, jak czeskie – będą tej samej wielkości, kształtu i koloru. Jeśli to rozporządzenie przyjmie rząd, powinno wejść w życie w najbliższych tygodniach – stwierdził Pospíšil. Dodał też, że pula pieniędzy, którą rząd przeznaczył na



Małgorzata Rakowska apelowała o pomoc w przywróceniu historycznej nazwy rzece Olzie.

Dyrektor Klípa, który usprawiedliwił zaproszonego na spotkanie nowego ministra ds. praw człowie-

wprowadzanie podwójnego nazewnictwa, została obniżona z 5 do 3,5 mln koron.



Chętnych do dyskusji było sporo. Na pierwszym planie Marta Roszka z Wędryni.



Uczestnicy spotkania kontynuowali dyskusję także po jego zakończeniu.

O tym, jak wygląda wprowadzanie standardów europejskich w praktyce, mówił prezes Szymeczek. Przedstawił przede wszystkim kilka modeli gmin, gdzie występują problemy z wprowadzaniem podwójnego nazewnictwa. Przykładem jednego z nich jest Gnojnik, gdzie samorząd nie zaakceptował kandydatów do komisji ds. mniejszości narodowych proponowanych przez Polski Związek Kulturalno-Oświatowy i Kongres Polaków. – Kolejny przykład to Trzyniec, gdzie nawet część członków komisji ds. mniejszości narodowych nie chce wprowadzenia na terenie miasta podwójnego nazewnictwa. A są i takie, jak Nydek czy Mosty koło Jabłonkowa, gdzie komisji udało się przeforsować dwujęzyczność w radzie gminy. Ale od tego czasu nic się w tej sprawie nie dzieje – mówił Szymeczek. Jako pozytywny przykład przedstawił Czeskie Koleje, które wprowadzają polskie nazwy na stacjach i dworcach; tablice są już w Bystrzycy, pojawił się w Nawsiu.



# STANDARDÓW EUROPEJSKICH W REPUBLICIE CZESKIEJ w teorii i praktyce

Roman Suchanek przedstawił problemy związane z wprowadzeniem dwujęzyczności w Trzyńcu i tworzeniem komisji ds. mniejszości (Polacy, których mieszka w mieście najwięcej – 17,7 proc., mają w 11-osobowej komisji czterech przedstawicieli, a Słowacy i Grecy – 3,8 i 0,7 proc. – po dwóch). – *Czekamy na nowelizację ustawy o gminach, która ułatwiłaby nam życie* – dodał Suchanek. Z kolei Bronisław Walicki z Czeskiego Cieszyna, który sprawami wprowadzania standardów europejskich zajmuje się od ponad 10 lat, zaapelował, by gminy na stanowiska urzędników preferowały osoby znające język mniejszości narodowych (polski) oraz by pań-

stwo bardziej aktywnie prowadziło oświatę na temat Europejskiej Karty Języków Regionalnych lub Mniejszościowych i Konwencji Ramowej Rady Europy o Ochronie Mniejszości Narodowych.

Ciekawa była też dyskusja, w której wzięło udział wielu przedstawicieli poszczególnych gmin. Pytano o wprowadzanie dwujęzycznych nazw na budynkach urzędów państwowych. Małgorzata Rakowska apelowała o pomoc w przywróceniu historycznej nazwy rzece Olzie, inni – Bogusław Chwajol z Orłowej, Bronisław Haratyk z Jabłonkowa – podobnie jak Walicki zwracali uwagę na potrzebę lepszej edukacji w sprawach związa-



Roman Suchanek mówił o problemach z wprowadzaniem dwujęzyczności w Trzyńcu.



Milan Pospíšil i Ondřej Klípa.



Spotkaniem zainteresował się także szef wojewódzkiej komisji ds. mniejszości narodowych, Lukáš Curylo – na zdjęciu (z prawej) z Józefem Szymeczkiem.

nych z mniejszościami narodowymi.

Padaly też pytania na temat możliwości finansowania z puli przeznaczonej na wprowadzanie dwujęzyczności, na przykład, naprawy zniszczonych tablic lub tłumaczenia na polski stron internetowych gmin. Dyrektor Klípa zapewnił, że jest taka możliwość. – *Warto pomyśleć o podwójnym nazewnictwie w dzielnicach miast i wsi, w których mieszka ponad 10 proc. Polaków, chociaż na terenie całej gminy Polacy tego progu nie przekraczają* – stwierdził Klípa.

Spotkania przedstawicieli komisji ds. mniejszości narodowych w czeskokoczyńskim ratuszu będą kontynuowane. – *Cieszyn to przecież centrum Zaolzia* – wyjaśnił Szymeczek.

JACEK SIKORA

## ANKIETA

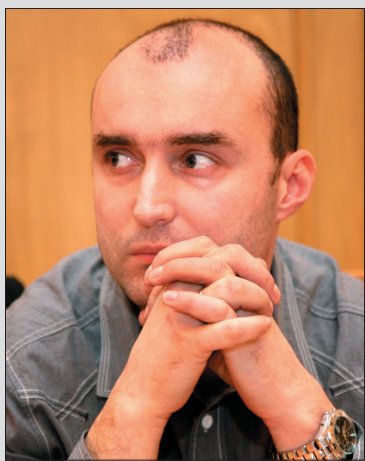
# Jakie problemy mają komisje?

### Bogdan Hajduk, Nawsie

Nasza komisja zajmuje się podobnymi sprawami, jak komisje w innych gminach. Chodzi o polskie szkolnictwo, podwójne nazewnictwo, granty na projekty mniejszościowe. Współ-



praca z gminą układa się raczej dobrze, opornie jednak idzie wprowadzanie dwujęzyczności. Czekamy przede wszystkim na wejście w życie ustawy o wprowadzeniu tablic wjazdowych. Wprowadzenie czesko-polskiego nazewnictwa w ulicach to na razie temat nierozwiązany. Ale jest już pewne, że dwujęzyczne tablice powinny się jeszcze w tym roku pojawić na dworcu kolejowym, gdzie trwa remont. Obiecały nam to Czeskie Koleje.



### Marek Słowiacek, Boconowice

Problemy z wprowadzaniem podwójnego nazewnictwa w naszej wsi nie ma. Jedynym problemem jest to, że dwukrotnie już zniszczono polską tablicę wjazdową. Trzeba ją było zdjąć i wymienić. Cały kłopot w tym, że to bardzo długo trwa. Ciekawe jest to, że tablice są niszczone tylko z jednej strony wsi – na granicy z Łomną. Tam, gdzie Boconowice graniczą z Nawsiem-Jasieniem, wszystko jest w porządku. Kontakt z władzami gminy jest świetny, dogadać się można w każdej kwestii, idą nam na rękę, pomagają.

### Jan Kufa, Mosty koło Jabłonkowa

Jeśli chodzi o dwujęzyczne nazewnictwo, wszystko jest uchwalone, niby formalnie załatwione, a nic się nie dzieje. Czekamy na nowe tablice wjazdowe. Ulic nie mamy. Mamy za to nadzieję, że pojawią się dwujęzyczne tablice na dworcu kolejowym. Chcielibyśmy też zainstalować we wsi małe dwujęzyczne



tabliczki z miejscowymi nazwami. Przydałyby się też takie tabliczki na biurach w Urzędzie Gminy. Marzą się nam dwujęzyczne napisy na przystankach autobusowych.

### Bronisław Goryl, Jabłonków

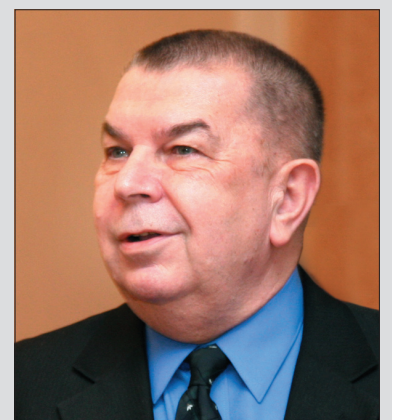
W tej chwili nie mamy żadnych problemów. Na niektórych ulicach i Rynku Mariackim pojawiły się



już tabliczki z polskimi nazwami, wkrótce będzie tak samo na pozostałych ulicach. Z tablicami wjazdowymi też nie mamy problemu, czekamy tylko na nowe rozporządzenie w tej sprawie. U nas Rada Miasta po prostu przyjęła wniosek komisji do wiadomości i wszystko przebiegało bez większych problemów.

### Bogusław Chwajol, Orłowa

Ze współpracy z władzami naszego miasta jesteśmy zadowoleni.



Pracuje u nas siedmioosobowa komisja, w której jest po dwóch Polaków, Czechów, Słowaków i Rom. Problemów nie ma. Co roku organizujemy festiwal kultur narodowych, który na stałe wszedł do świadomości Orłowej i całej okolicy. Co trzeba, zawsze uda się z władzami miasta pozytywnie załatwić. Podwójne nazewnictwo nas akurat nie dotyczy, liczba Polaków nie przekracza 10-procentowego progu. Jednego się jednak obawiam, że po kolejnym spisie ludności komisja ds. mniejszości narodowych zaniknie. Ostatni spis wykazał, że w Orłowej przedstawiciele mniejszości narodowych stanowią zaledwie 10,2 proc. mieszkańców. Za dwa lata na pewno będzie gorzej... (kor)



# PSP Czeski Cieszyn, kl. 7a, 7b, 8a



**KLASA 7a:** Natalia Bajger, Szymon Czudek, Justyna Dobner, Ewa Dordová, Marian Drobisz, Beata Firla, Radek Folwarczny, Adela Gachová, Michał Gromek, Magdalena Hegerová, Michał Janik, Urszula Pustówka, Adam Staszczak, Darek Szarowski, Tomasz Szpandrzyk, Michał Vybraněc, Aneta Walach, Daniel Wolny, Lydie Zalizová. Nieobecni: Stanisław Wacławik, Rudolf Volkmann.



**KLASA 7b:** Daniel Dolanský, Marek Fajkus, Beata Franioková, Alicja Holubová, Jakub Kajfosz, Daniel Machaczek, Jacek Marciniak, Henryk Molin, Karolina Nožičková, Sylwia Siemińska, Tomasz Sikora, Dorota Sikorová, Tereza Solarská, Piotr Szpandrzyk, Michał Szymanik, Rafał Szymanik, Jolanta Wałach, Adam Wirh, Agata Zaleska. Nieobecni: Jakub Langner, Kristina Wawreczka.



**KLASA 8a:** Filip Adamus, Andrzej Bardoń, Agnieszka Bittnerová, Bartłomiej Brzóska, Marek Bubík, Marian Buława, Mateusz Czudek, Amalie Dončiková, Marek Folwarczny, Joanna Gaurová, Karolina Hřebačková, Alina Kadlubec, Mateusz Korňa, Kateřina Kozielová, Michał Kożusznik, Katarzyna Krzywoń, Nelly Křížanová, Samuel Kukuczka, Adrian Štec.

## Izabela Kapias

Widzowie mogli mnie zobaczyć na deskach Teatru Cieszyńskiego w takich spektaklach, jak na przykład „Vi-va Verdi”, czy „Mistrz i Małgorzata”. Na jakiś czas zniknęłam ze sceny, chciałam spróbować „normalnego” życia. Zaczęłam pracować jako menedżer. Nadal współpracuję eksternistycznie z firmą zajmującą się doradztwem personalnym. Jednak zabrakło mi sceny, widzów, grania i śpiewania. Postanowiłam więc zrezygnować z roli bizneswoman i wrócić do życia teatralnego. Czytelnicy „Głosu Ludu” będą mieli możliwość ponownie zobaczyć mnie na ekranie. Przed dwoma tygodniami skończyłam zdjęcia do reklamy. Mam nadzieję, że w następnym sezonie teatralnym znowu pojawię się na scenie, być może w Czeskim Cieszynie. (hs)



Fot. ARC

## Karol Macura

Urodziłem się i mieszkam w Karwinie. W 1968 roku wybudowaliśmy z żoną własny dom, w którym mieszkamy do dziś. Mamy dwie dorosłe dzieci – syna i córkę. Jestem absolwentem polskiej szkoły przemysłowej. Przez całe życie zawodowe pracowałem na kopalniach, na różnych stanowiskach. Zbieram znaczki pocztowe, interesuję się historią widzianą oczami uczestników wydarzeń historycznych. Moim największym hobby jest jednak turystyka. W góry chodziliśmy najpierw z żoną, później trafiliśmy do PTTS „Beskid Śląski”. Jego członkiem jestem od 10 lat. Jestem kierownikiem sekcji turystycznej, co oznacza, że wymyślam trasy, organizuję i koordynuję wycieczki. Mam satysfakcję, gdy ludzie mówią, że wycieczka im się podobała. (dc)



Fot. DANUTA CHLUP

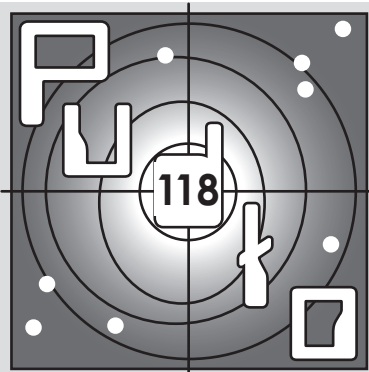
## Teresa Ondrusz

Mieszkam w Orłowej. Chodziłam do polskiej podstawówki w Lutyni Dolnej i karwińskiej filii Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie. Teraz wiele czasu zabiera mi praca w kościele frysztańskim, gdzie śpiewam w dwóch chórach. Choć nie jestem członkiem PZKO, to od czasu do czasu uczestniczę w imprezach miejscowych kół w Orłowej-Lutyni, Karwinie-Frysztacie czy w Raju. Są tam ciekawe prelekcje i często wybieramy się na nie całą paczką. Pasję śpiewania przejęłam od rodziców, którzy byli chórzystami Zespołu Śpiewaczo-Muzycznego „Przyjaźń”. Odkryłam, że trochę tego talentu we mnie drzemie, że muzyka chóralna dodaje mi skrzydeł. Drugą moją pasją są tłumaczenia z języka polskiego na czeski i odwrotnie. Często zdarza mi się tłumaczyć krótkie artykuły, czasami zwracają się do mnie o pomoc znajomi. Myślę, że swoją przyszłość zawodową zwiążę z tłumaczeniami. (mro)



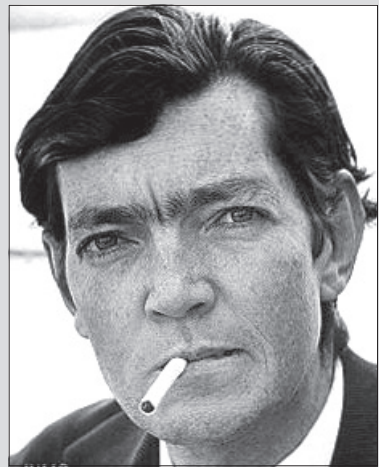
Fot. M. RADŁOWSKA-OBRSUNIK





## Gra w książki

wrzątkiem i talerzykami pełnymi ciasteczek. Wpadłam na to, że rozmawia z kimś o literaturze, była z pewnością aż nieprzyzwoicie czytana, w końcu zdradziła nam, że jej matka jest polonistką, co już wyjaśnia wszystko. Już przedtem udało mi się zauważyć, jak prowadzi dyskusję i jak potrafi z niczego, ot, tak sobie, w zastraszającym tempie tworzyć zdania idealne pełne trudnych słów ułożonych w rzędu jedno obok drugiego, przy czym nic się ze sobą nie gryzło.



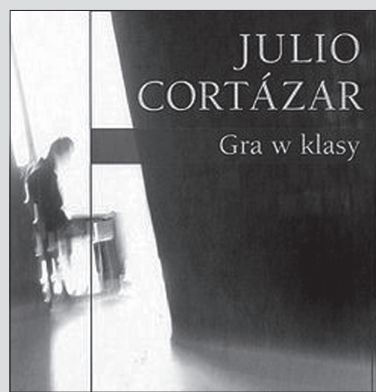
Julio Cortázar

Usłyszałam wtedy raptem dwa nazwiska: Borgesa i Cortázara. Takim to sposobem wybieram sobie książki – absurdalny przypadek, gołe nazwiska zasłyszane na ulicy albo przeczytane w jakiejś innej książce zaostrzają moją ciekawość i nie ma siły, muszę sprawdzić, co to za jedni. Mniej więcej dwa miesiące po usłyszeniu tamtych nazwisk z ust praskiej aktorki miałam w domu książkę Julia Cortázara „Gra w klasy”, grube dzieło składające się ze 155 krótkich rozdziałów. Niektóre z nich są stałe, inne można przetrzącać, tworząc za każdym razem nową opowieść.

Pierwsza część książki jest upajająca. Bohater, Argentyńczyk Horatio, spaceruje po Paryżu i raczy nas niespójną historią swojej miłości do Magi, przypadkowymi spotkaniami na sentymentalnych uliczkach, długimi dyskusjami paryskiej bohemy pijącej hektolitry

argentyńskiej herbaty *yerba mate* oraz argentyńskiego alkoholu o cudacznej nazwie *caña*, słuchającej prawie non stop jazzu i analizującej w nieskończoność sprzeczności filozofii albo sztuki współczesnej. Horatio, typ uduchowionego poety, daje się ponieść melancholii wywołanej przez słowa jazzowej piosenki, zaczyna się bać, że jego przyjaciel odbije mu Magę, ale wszystko kończy się, gdy pewnej nocy umiera dziecko Magi, a ona zauważa to dopiero po godzinie czy dwóch, bo była zajęta paleniem i prowadzeniem nudnych dyskusji. Rozstają się, Paryż się kończy. Dalsza część to przygody Horatia w Buenos Aires, gdzie wspomina Magę i nie może się odnaleźć, zaczyna pracę jako pielęgniarz u „czubków”, gdzie na placu przed kliniką wyrysowane są kredą „klasy”. Zastanawia się, czy nie skoczyć z okna prosto na te klasy... „Elementy gry: chodnik, kamyczek, but i piękny rysunek kredą, najchętniej kolorową. Na górze jest Niebo, na dole jest Ziemia, trudno jest trafić kamyczkiem w Niebo, prawie zawsze źle się jakoś obliczy i kamyk wylatuje poza rysunek. (...) Na nieszczęście, zanim ktokolwiek nauczy się przenosić swój kamyk do Nieba, nagle kończy się dzieciństwo i wpada się w książki, w lęk, w spekulacje na temat innego Nieba, do którego również trzeba umieć znaleźć drogę. A ponieważ skończyło się dzieciństwo, zapomina się, że aby się dostać do Nieba, potrzeba kamyka i czubka buta.” Nie dowiedziałam się jeszcze, jaki jest koniec, bo pozostały mi rozdziały dodatkowe, ruchome, które według klucza podanego przez autora mogą wmontować w tamten szkielet powieści. I być może wszystko się zmieni.

A więc „Gra w klasy” to bardzo smutna historia, ale pełna zaskakujących zdań i wielu cytatów, które podsuwają mi kolejne nazwiska pisarzy. Błędny krąg ☹ Nie wiem tylko, co mam zrobić w przypadku, kiedy dany autor, wspomniany przez Cortázara, nie został przetłumaczony z francuskiego? **eMeRka**



## Już dwa lata Tomka nie ma...

„Do naszych serc, do naszych dusz drogę otwartą masz...”

Miało to być zwykłe niedzielne popołudnie. Oglądanie telewizji, relaks przy herbacie, przygotowania do następnego dnia szkolnego. Jednak tak nie było. To niedzielne popołudnie wszystko zmieniło...

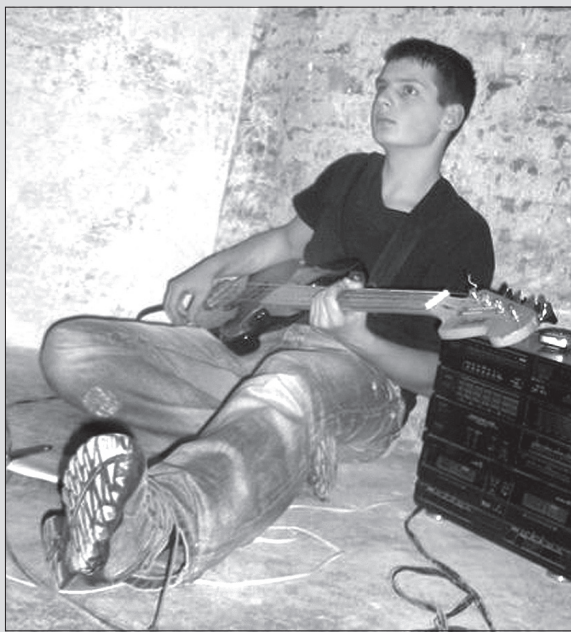
Dnia 18 marca minie już druga rocznica śmierci Tomasza Katruśaka. Odszedł nasz gitarzysta basowy, jeden z założycieli grupy „Poprostu”, ale głównie nasz dobry przyjaciel.

W jednym dniu runęły wszystkie plany. Pilnie przygotowaliśmy nasz skromny repertuar. Chcieliśmy zaprezentować się naszym rodzicom. Chcieliśmy wspólnie grać na koncertach, nagrywać płyty, słuchać jak ludzie nucą nasze utwory. Jednak nie zdążyliśmy. Los chciał inaczej.

Na zawsze zostaną w naszych pamięciach chwile, gdy Tomasz podchodził do mikrofonu i starał się udowodnić, że jest lepszym wokalistą od Gabriela. Chwile, gdy starał się na klawiszach wymyślić ciekawy motyw muzyczny i przekonywał nas do wkomponowania go do któregoś z utworów. Chwile, gdy zasiadał za perkusją i grał, i grał, i grał... Pozostały tylko wspomnienia. Wspomnienia o czterech strunach gitary basowej i jednym olbrzymim uśmiechu na jego twarzy.

„Choć brak nam łez, brak nam już tchu, wiemy, że jesteś Blisko Nas...”

Koledzy z kapeli „Poprostu”: GABRIEL KOPEĆ, DOMINIK MENDREK, JAKUB SZYMANIK



Tomasz Katruśak

### Co w marcu w »Dziupli« piszczy?

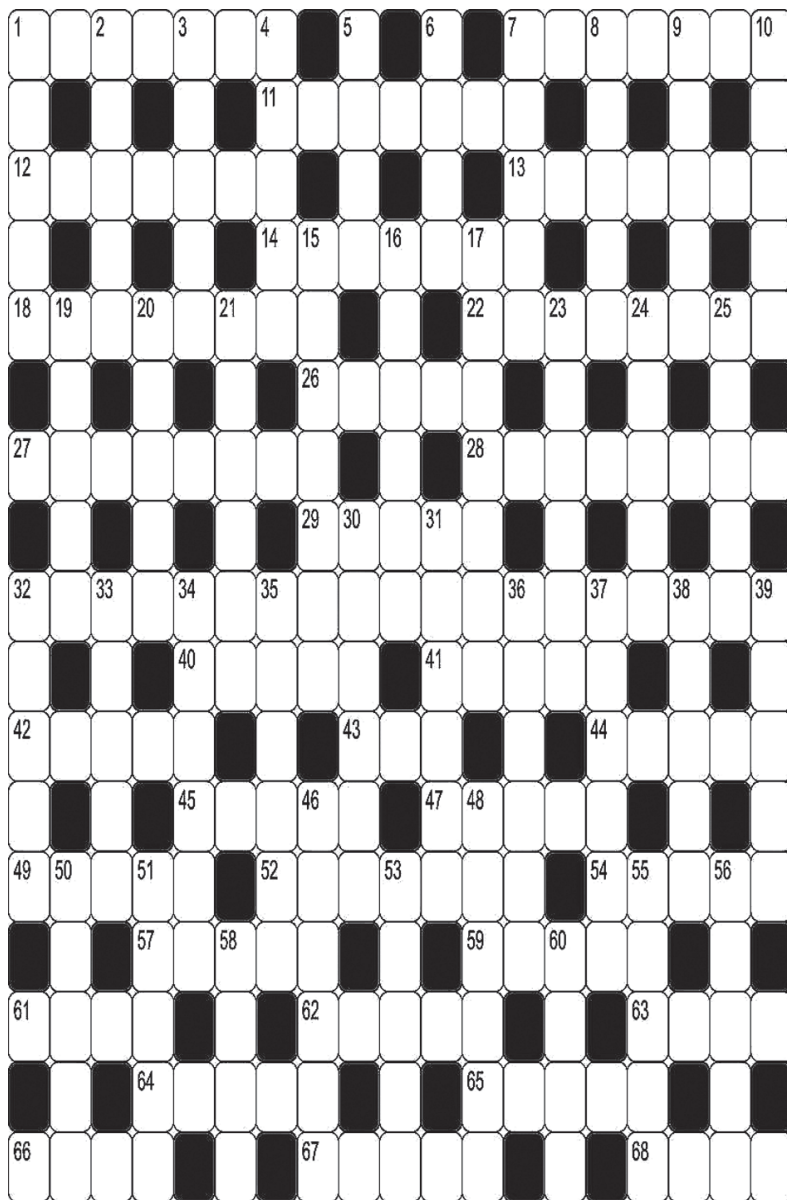
- ✦ 21 marca – BASIA Unplugged... – koncert przesunięty z lutego (godz. 20.00, bilety 50 koron)
- ✦ 27-29 marca – Podaj kabel – czesko-polskie warsztaty dla DJ-ów i VJ-ów.

## KRZYŻÓWKA

**POZIOMO:** 1. myśli tylko o sobie 7. kieszonkowa teczka na pieniądze 11. poemat prozą Juliusza Słowackiego 12. dwuręczny miecz niemieckich lancknechtów 13. przedstawiciel jakiejś władzy 14. przezroczyta odmiana kwarcu 18. hasło nie będące hasłem samodzielnym 22. spis powinności gruntowych wobec pana 26. miasto w Turcji 27. sito z dużymi otworami 28. część nabożeństwa przed mszą żałobną 29. zasiada w parlamencie 32. **ROZWIĄZANIE DODATKOWE** (Znany polski reżyser filmowy) 40. roślina zielna 41. motyl żerujący na mące pszennej 42. kasowy niedobór 43. Bruce, filmowy karateka 44. przeciwnik 45. tajna policja w NRD 47. w niej obrazek 49. polecenie 52. angielska harcerka 54. do zalewania za skórę 57. samiec owcy 59. kompres 61. sztuczne nabrzeże w porcie 62. czeski badacz folkloru 63. podobny do elipsy 64. amortyzator 65. pod Kanałem La Manche 66. przysmak *Klapouchego* 67. piosenkarz belgijski 68. stadium rozwoju.

**PIONOWO:** 1. wyparty przez kosę 2. rower z silnikiem 3. imię lekkoatletki Chojeckiej 4. frazes 5. były przewodniczący czeskiego parlamentu 6. nie straszne dla *Hannibala* 7. święty przy bramie 8. stan upadku 9. kły dzika 10. z polem do pary 15. wyłączność na produkcję 16. odgłos łamanej gałęzi 17. węzełek 19. ozdobny krzew parkowy 20. pies z Alaski 21. papierowy parawan japoński 23. niezbyt powszechne imię męskie 24. można sypać z niego dowcipy 25. ograniczanie wolności przez nakładanie nadmiernych obowiązków 30. córka Poloniusza z *Hamleta* 31. niemiecki teoretyk muzyki i kompozytor 32. wystaje z dachu 33. atrofia 34. dzieło Isaaca Bashevisa Singera 35. płaski stopień w dolinie rzecznej 36. wlecz swój domek na grzbiecie 37. zwłaszcza topiona słonina ze skwarkami 38. mieszkaniec Sztokholmu 39. lokum dla Eskimosa 46. dusigrosz 48. zaliczka na poczet należności 50. afrykańska bylina stosowana w medycynie 51. poronienie 53. żółty pigment do wyrobu farb 55. Dymsza 56. kłamie w żywe oczy 58. poranna wilgoć 60. odbłask pożaru.

Opr. JO



Rozwiązanie krzyżówki z 7 marca:

CZEŚKI CIESZYN

Wśród autorów poprawnych rozwiązań rozlosowany zostanie kupon dla dwóch osób do centrum fitnessu w Czeskim Cieszynie. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w piątek 20. 3. br. o godz. 12.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki z ub. soboty otrzymuje **Alina Bury** z Trzyńca-Kojkowic.



Český Těšín, ul. Frýdecká 2006/14 tel.: +420 558 745 010, +48 516 804 909, e-mail: fitness@salusint.com.pl, www.proactivfitness.cz

## ALE HECA

– Czymu wciąż opowiadasz stare kawały? – pyta babka jednego miglancza.  
– Ni ma starych kawałów – miglancz na to. – Sóm jyny starzy ludzie.

\*\*\*

Kareł kupił swojej babie telefon komórkowy. Zaraz siadła i obdzwoniła

wszystki koleżanki: żeby się pochwolić.

Nó i dobre. Na drugi dzień poszła do sklepu kupić coś na obiad. Naraz zazdzwonił jej telefon. Dzwoniła jedna z koleżanek.

– Dobrze, żeś zatelefonowała. Ale skąd wiesz, że ja poszła do sklepu?



## SOBOTA 14 MARCA

## TVP 1

6.00 Pani prezydent 6.45 Smaki polskie 7.00 Dzień dobry w sobotę 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.15 Pod prasą 8.35 Pegaz 8.55 Świnka Peppa 9.05 Król Maciuś Pierwszy (s. anim.) 9.20 Ziarno 9.50 Siódme niebo 10.40 Program rozrywkowy 11.10 Cztery pancerni i pies (s.) 12.10 Kuchnia z Okrasą 12.35 Szkoda gadać 13.00 Wiadomości 13.15 Skryta namiętność (film USA) 15.00 Ojciec Mateusz (s.) 15.50 Puchar Świata w Vikersund 16.50 Teleexpress 17.05 Puchar Świata w Vikersund 18.00 Komisarz Rex (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Gladiator (film kop.) 23.00 Pociąg strachu (film USA) 0.30 Weekendowy magazyn filmowy 1.00 Żądza krwi - Diabelskie nasienie 2.25 Paryż 2010 (film franc.).

## TVP 2

6.05 Kacperek 6.30 Spróbujmy razem 7.00 Magazyn Ligi Mistrzów 7.30 Poezja łączy ludzi 7.40 M jak miłość (s.) 8.30 Barwy szczęścia (s.) 9.25 Zmienicy - Ostatni kurs 10.35 Jak się nie ubierać 11.35 Tańcząca z Gruzją 12.05 Grace Kelly (film USA) 14.00 Familia da (teleturniej) 14.30 Złotopolscy (s.) 15.05 Kocham cię, Polsko - konkurs 16.25 Uważaj na kioskarza 16.55 Święta wojna 17.25 Rajskie klimaty 17.50 Słowo na niedzielę 18.00 Program lokalny 19.00 Fort Boyard 20.10 Kabaretowy Klub Kanapowy 21.10 Hit Generator 22.20 Smakosz II (film USA) 0.10 Mr Jones 2.05 Smaczne Go! Łukasz Rybarski.

## TV KATOWICE

5.56 Info poranek 7.45 Aktualności 7.50 Narciarski weekend 8.00 Pora na kulturę 8.36 Info poranek 8.45 Cukiernka dziadka Benka 9.10 Korespondent TVP o poranku 10.00 Gość poranka 11.00 Było, nie minęło 12.00 Kowalski i Schmidt 12.50 Pięć minut dla zdrowia 12.57 Dach nad głową 13.11 Aleja gwiazd na L-4 14.02 Oblicza armii 15.00 Trudny rynek 16.01 Debata po europejsku 16.45 Aktualności 16.50 Tajemnice historii 18.00 Aktualności 18.45 Ostatki z TVP Katowice 19.10 Patefon Ujka Ericha 19.30 Narciarski weekend 19.35 Pora na kulturę 20.00 Miejsca przekłete 21.00 Raport z Polski ekstra 21.45 Aktualności 23.30 Patrol 0.21 Listy do PRL-u 0.29 Trudny rynek 0.57 Było, nie minęło 1.28 Studio Wschód.

## POLSAT

6.15 Kapitan Flamingo (s.) 6.45 Yin Yang Yo 7.15 Gadżet i Gadżetinis (s. anim.) 7.45 Action Man A.T.O.M. 8.15 Buddy, pies na gołe 10.15 Ewa gotuje 10.45 Piękne mleczarki 12.45 Czarodziejki (s.) 13.45 Dom nie do poznania 14.45 Się kręci 15.15 Najśmieszniejsze momenty świata 16.15 Gra wstępna 17.15 Przygody Merlina (film bryt.) 18.15 Świat według Kiepskich (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Kudłaty i Scooby Doo na tropie (s.) 20.00 Jak oni śpiewają 22.30 Podziemny krag (film USA) 1.30 Nagroda gwarantowana.

## TVC 1

6.00 Złote rączki 6.20 Trojaczki 6.45 Sezamowy angielski 7.15 Człowiek z Cro-Magnon (s. anim.) 7.35 Tip i Tap (s. anim.) 7.45 Tajemnica zamku Czarna Róża (s.) 8.05 W domu smakuje najlepiej 8.20 Pettson i Findus (film anim.) 9.40 Pogotowie kulinarne 10.05 Mały Indianin (film USA) 12.00 Wiadomości 12.05 Z metropolii, Tydzień w regionach 12.35 Auto Moto Revue (mag.) 13.05 Królestwo dzikiej natury (cykl dok.) 13.30 Piękno europejskiego wybrzeża 13.40 Między nami zwierzętami (mag.) 14.10 Związki partnerskie, czyli podręcznik przeżycia (s.) 14.40 Doktor Martin (s.) 15.30 Szeherazada (film fr.-niem.) 17.05 Jak cię widzą, tak cię piszą (mag.) 17.15 Eksperyment 17.45 Śmierć biegłego (s.) 18.40 Europejskie pekseso 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Cuda natury (pr. roz.) 21.15 Osa-

zeni (film br.-USA) 23.10 Wiadomości, sport 23.20 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 23.25 Droga przez piekło (film USA) 1.25 Cube Zero (film kan.).

## TVC 2

6.00 Tysiąc lat czeskiego myślistwa (cykl dok.) 6.30 Wiadomości STV 7.00 Sztuka sakralna na Morawach (dok.) 7.20 Klucz (mag.) 7.50 Panorama 8.30 Cudowna planeta (cykl dok.) 9.25 Folklorika (mag.) 9.50 Nasza wieś (mag.) 10.10 Magazyn muzyki ludowej 10.40 Poszukiwania czasu utraconego 11.00 Oprawcy i szaleńcy (dok.) 12.00 Port 12.30 Piątka w Pomarańcy (mag.) 12.55 Game Page (mag.) 13.15 Sabotaż (mag.) 13.45 Gra - nie gra (pr. muz.) 14.45 Kamera w podróży: Nowa Europa w oczach Michaela Palina (cykl dok.) 15.40 Walka o życie w ogródku (dok.) 16.35 O języku czeskim 16.50 Buły (mag. + transmisja meczu hokeja) 19.30 Teatr żyje! (mag.) 20.00 Złote lata sześćdziesiąte (dok.) 21.00 Nikt się śmiać nie będzie (film czes.) 22.40 333 (mag. lit.) 23.35 Noc z Andełem 1.05 Abbey Road: Live (koncert) 1.55 Spotkali się... (pr. muz.) 2.40 To tylko rock'n'roll.

## NOVA

6.00 Przygody Antje i jej przyjaciół (s. anim.) 6.30 3-2-1 Pingwiny! (s. anim.) 7.00 Piracka rodzina (s. anim.) 7.55 W stronę gór (s.) 8.55 As (lista przeb.) 10.10 Ponad szczytem (film USA) 12.00 Dzwoncie do TV Nova 12.30 Kiedy Burian prącił (film czes.) 14.15 Wiewski lekarz (film niem.) 16.05 Niech się boi (film czes.) 17.55 Przymaki Babicy (mag. kul.) 18.30 Przyprawy (mag.) 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Next (film USA) 21.55 Mission: Impossible II (film USA) 0.15 Łowca obcych (film USA) 2.10 Dzwoncie do TV Nova.

## PRIMA

6.00 Party z kucharzem 6.30 Kocia banda (s. anim.) 7.00 X-Men: Początek (s. anim.) 7.25 Oggy i karaluchy (s. anim.) 7.35 Bajera z Bel-Air (s.) 8.00 Przyjaciele (s.) 8.35 Salon samochodowy 9.35 Rewir Wolfa (s.) 10.40 Jordan (s.) 11.40 Świrys (s.) 12.40 Blżej (s.) 13.40 Scooby-Doo II: Potwory na gigantycie (film USA) 15.40 Premier League Live 16.00 Arsenal FC - Blackburn Rovers 18.05 5 kontra 5 - pojedynki zespołów (kwiz-show) 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Czego pragnie dziewczyna (film USA) 22.20 Szukając sprawiedliwości (film USA) 0.40 Obcy II (film br.-USA) 2.40 Zadzwoń do jasnovidza.

## NIEDZIELA 15 MARCA

## TVP 1

5.55 Pani prezydent 6.40 Czarodziejki 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Lagiewnikach 8.00 Tydzień 8.20 Klub przyjaciół Myszyki Miki (s. anim.) 8.50 Domisie (dla dzieci) 9.20 Telerek 9.45 Gwiazdne wojny - Wojny kłonów (s.) 10.10 Ostatni traper (film kop.) 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.35 Puchar Świata w Vikersund 15.50 Irbis. Więcej niż mit 17.00 Teleexpress 17.20 Doręczyciel (s.) 18.10 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Ranczo (s.) 21.20 Droga żelazna (film kop.) 23.00 Donie Brasco (film USA) 1.10 Delicatessen (film franc.).

## TVP 2

5.50 Złotopolscy (s.) 6.50 Sto tysięcy bocianów 7.15 M jak miłość (s.) 8.10 Barwy szczęścia (s.) 9.10 Zacisze gwiazd - Beata Pawlikowska 9.45 Wojciech Cejrowski boso przez świat - Madagaskar 10.20 Znowu na wolności 11.15 Makłowicz w podróży - Izrael 11.50 W drodze do Cordury (film USA) 14.00 Familia da (teleturniej) 14.30 Złotopolscy (s.) 15.05 Szansa na sukces (s.) 16.05 Na dobre i na złe 17.05 Orzeł czy reszta 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Tak to leciało! 20.05 25 lat

w Pace - Formacja Chatelet 21.00 Regulamin zabijania (film kop.) 23.05 Magazyn Ekstraklasy 23.55 Kocham kino 0.30 Dolina Kreatywna 1.00 Malibu (film USA) 2.35 Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

## TV KATOWICE

6.20 Kowalski i Schmidt 6.46 Integracja 7.02 Wierzę, wątpię, szukam 7.45 Aktualności 7.50 Co to? Kto to? 8.00 Śląski koncert życzeń 8.45 Śląska lista przebojów 9.00 Światowiec 10.01 Antysalon Ziemkiewicza 11.00 Zawodowcy 12.00 Telewizja objazdowa 12.52 Pięć minut dla zdrowia 13.00 Teleplotki 14.02 Czas seniora 15.02 Reportaże z prawdziwego zdarzenia 16.00 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 16.50 W poszukiwaniu drogi 18.00 Aktualności 20.51 Młodzież kontra 23.00 Sportowa niedziela 23.58 Światowiec 0.23 Listy do PRL-u 0.31 Antysalon Ziemkiewicza 1.01 Magazyn świat 1.34 Miejsca przekłete 2.26 Młodzież kontra 2.59 Telewizja objazdowa.

## POLSAT

6.15 Szalony Jack, pirat 6.45 Miejskie szkodniki 7.15 Power Rangers (s.) 8.15 Kudłaty i Scooby Doo na tropie (s.) 9.15 Zakochany pingwin (film kop.) 10.45 Moja dziewczyna (film USA) 12.50 Hot Shots II 14.45 Dzień kangura 15.45 Całe szczęście (film USA) 17.50 Rodzina zastępcza plus 18.50 Wydarzenia 19.30 Kudłaty i Scooby Doo na tropie 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 21.00 Wzór (film USA) 22.05 Kości (film USA) 23.05 Ostrzeżenia.

## TVC 1

6.00 Bajka 6.25 Garfield i przyjaciele (s. anim.) 6.50 Trojaczki 7.15 Poranek z Dadą (program dla dzieci) 7.30 Boisko 7 (program dla dzieci) 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku (cykl dok.) 10.30 Obiektyw (mag.) 11.00 Srebrna peruka (s.) 11.50 Gdzie pieniądze pomagają 12.00 Pytania V. Moravca (pr. dys.) 13.00 Wiedomości 13.05 Dziecko gwiazdy (bajka) 14.00 Leonia ze Szwajcarii (dok.) 14.20 Magazyn religijny 14.40 Magazyn chrześcijański 14.55 Słowo na niedzielę 15.00 Niepokonana armia (film czes.) 16.20 Wędrownicy wodniaków (cykl dok.) 16.40 Generacja „O” (pr. cykl.) 16.55 Moja rodzina (s.) 17.25 TVC 17.40 Retro (mag.) 18.10 Powrót Arabeli (s.) 18.35 Śpiewanki 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 Dziewczyna i magik (film czes.) 21.40 168 godzin (pr. publ.) 22.10 Wiadomości, sport 22.20 Losowanie Sportki i Szansy 22.25 Dalziel i Pascoe (film br.) 0.10 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 0.15 Huff (s.) 1.10 Świat sztuki: Nauka a la Hollywood (cykl dok.) 2.00 Talk-show J. Krausa.

## TVC 2

6.50 Wiadomości TVS 7.15 Akustyka serca (dok.) 7.50 Panorama 8.30 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy 8.45 333 (mag. lit.) 9.40 Świat książek (mag.) 10.10 Film 2009 (mag.) 10.40 Exit 316 11.00 Czy je zechcecie? 11.05 Mity i fakty historii: Tyberiusz Grakchus (cykl dok.) 12.00 Noc decyzji (film TV) 13.10 Lekcja z obrony (film TV) 13.55 Terra musica (pr. muz.) 14.40 Świat sztuki: Nauka a la Hollywood (cykl dok.) 15.35 Znaki i rytuały 15.50 Święci i świadkowie 16.05 Skarby świata 16.20 Magazyn Ligi Mistrzów 16.50 Buły (mag. + transmisja meczu hokeja) 19.35 Simpsonowie (s. anim.) 20.00 Exegi monumentum? (dok.) 20.55 Tito (dok.) 22.00 Na pływalni z A. Huvarem (talk-show) 22.35 Niezależna kobieta (film USA) 0.35 Dla Duka (koncert) 1.25 Cuda natury 2.35 TVC.

## NOVA

6.20 Tajemnice oceanu (dok.) 6.50 Przygody Antje i jej przyjaciół (s.) 7.25 3-2-1 Pingwiny! (s. anim.) 7.50 Piracka rodzina (s. anim.) 8.25 Areszt domowy (film USA) 10.25 McBride: Potrójne morderstwo (film USA) 12.10 Dobra woda (s.) 13.35 Śmierć talentowanego szewca (film czes.) 15.15 Żandarm się

zeni (film fr.-wł.) 17.00 Popołudniowe wiadomości telewizyjne 17.30 Dwóch i pół (s.) 17.55 Poradnik domowy 18.50 Obywatelskie judo (pr. publ.) 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Zamienimy się żonami (reality-show) 21.20 Odlamki 21.50 Mr. GS (talk-show) 22.20 Niemoralna propozycja (film USA) 0.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 1.35 Odlamki 2.00 Kiedy Burian prącił (film czes.).

## PRIMA

6.00 Party z kucharzem (mag. kul.) 6.30 Kocia banda (s. anim.) 7.00 X-Men: Początek (s. anim.) 7.25 Oggy i karaluchy (s. anim.) 7.35 Przyjaciele (s.) 8.00 Świat ogarnięty wojną (s. dok.) 9.15 Świat 2009 (mag.) 9.50 Podwójne zaangażowanie - Berlin (film niem.) 11.50 Receptariusz prima pomysłów 13.00 Partia (pr. dys.) 13.40 Od dziewiętej do piątej (film USA) 15.55 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Jak zbudować dom 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Wiem, co robię w piątek 21.20 Znikający punkt (film USA) 23.20 Straż wiejska (film USA) 1.10 Zadzwoń do jasnovidza.

## PONIEDZIAŁEK 16 MARCA

## TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.35 Bajki rosyjskie 9.00 Budzik 9.35 Wesołe lotrzyki 10.00 Bądź modna 10.45 Laboratorium XXI wieku 11.05 Moda na sukces 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Taki pomysł 12.40 Plebania (s.) 13.05 Klan (s.) 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.25 Zwierzęta świata 15.00 Wiadomości 15.15 Janosik (s.) 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Temat dnia 17.35 Klan (s.) 18.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 18.30 Plebania (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Piękny widok 21.50 Megalotera TVP - losowanie tygodnia 22.05 Wielki Gatsby (film USA) 0.30 Cierpienia w Indiach - Gwiazdny pokazunek 1.30 Kojak (s.) 2.20 Notacje - Agnieszka Bojanowska.

## TVP 2

6.05 Złotopolscy (s.) 6.35 Milly i Molly Trykajek 7.20 Przystanek praca 7.40 M jak miłość (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Codzienna 2 m 3 11.25 Flipper (s.) 12.15 Magnum 13.05 Prywatne życie surykatek (s.) 13.40 Znaki czasu 14.05 Radiostacja Roscoe (s.) 14.35 Na dobre i na złe 15.35 Fort Boyard - Andrzej Grabowski 16.40 Córki McLeoda (s.) 17.30 Reporterzy Dwojki przedstawiają 17.55 Kocham cię, Polsko - Konkurs SMS-owy 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Koło fortuny 19.35 Hit Generator 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.35 M jak miłość (s.) 21.40 Tomasz Lis na żywo 22.40 Okragły Stół 23.00 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 0.40 Obrobić VIP-a (film USA) 1.05 Szalom na Szerokiej - XII Festiwal Kultury Żydowskiej 2.10 Ingarden.

## TV KATOWICE

5.56 Info poranek 7.45 Aktualności 7.50 Gramy dla was 8.01 Gość poranka 8.17 Przegład portali internetowych 8.45 TV Katowice 9.09 Korespondent TVP o poranku 10.00 Gość poranka 10.15 Biznes otwarcie dnia 11.15 Serwis kulturalny 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.50 Fest zaplanuj swoją przyszłość 17.05 TV Katowice poleca 18.00 Aktualności 18.45 To brzmi... 19.00 Propozycje do śląskiej listy przebojów 19.10 Prosto z mostu 19.40 Tygodnik regionalny 19.50 Studio Interpretacje 19.55 TV Katowice zaprasza 20.10 Minęła 20-ta 21.07 Telekurier bliżej ciebie 21.42 Prognoza pogody 22.15 Plus minus 23.01 Sportowy wieczór 0.01 Nowy Jork. Państwo w państwie 0.56 Minęła 20-ta 1.44 Telekurier bliżej ciebie.

## POLSAT

5.30 Wstawaj! Gramy! (pr. muz.) 6.00 Żar młodości (s.) 7.15 Wielka wygrana (teleturniej) 8.05 Świat według Kiepskich (s.) 9.15 Rodzina zastępcza (s.) 10.25 Miodowe lata (s.) 11.00 Malanow-

ski i Partnerzy (s.) 11.30 Samo życie (s.) 12.00 Dzień kangura 13.00 Wzór 14.00 Pierwsza miłość (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Ostry dyżur 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.00 Rys (film polski) 23.05 Renegaci (film USA) 1.15 Fałszywi zbrodni 2.05 Nagroda gwarantowana.

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Świat Elmo (pr. dla dzieci) 9.00 Niepokonana armia (film czes.) 10.20 Moja rodzina (s.) 10.50 Odkrywanie planety: Ocean (dok.) 11.40 David Vršček (dok.) 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Rodzina i ja (mag.) 13.50 Dotyk anioła (s.) 14.35 Potyczki Amy (s.) 15.25 Simpsonowie (s. anim.) 15.50 Kwiz dla dzieci 16.15 Tajemnice Toma Wizarda 16.30 Zaczarowane przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Proć bychom se netopili (s.) 21.00 Podróż po Atlantydzie (cykl dok.) 21.30 Reporterzy TVC 22.10 Tajne akcje STB (cykl dok.) 22.25 Ojciec chrzestny II (film USA) 0.15 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 0.20 Polityczne spektrum 0.45 Seks w wielkim mieście (s.) 1.15 Dotyk anioła (s.) 2.00 Muzykanci, grajcie 2.20 Wiadomości regionalne.

## TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.10 Telewizyjny klub niesłyszących (mag.) 9.40 Kalendarium 9.55 Europa dziś (mag.) 10.25 Folklorika (mag.) 10.50 Tragiczne zdarzenia (pr. cykl.) 11.05 TVC 11.35 Za szkołę 12.00 Gusta i gusci (mag.) 12.25 Białe owce (pr. publ.) 12.40 Dzieci w Czechach 12.55 Tajemnice starego Egiptu (s. dok.) 13.10 ETV 1 (kurs j. ang.) 13.15 Eat it (kurs j. ang.) 13.25 Pettson i Findus (film anim.) 14.40 Na pływalni z A. Huvarem (talk-show) 15.05 Walka o życie w ogródku (dok.) 16.00 Przygody nauki i techniki 16.30 AC Sparta Praha - 1. FC Brno (transmisja meczu piłki nożnej) 19.20 Wiadomości w języku migowym 19.30 Bella Lakatos & Szakci (koncert) 20.00 Pojedynki przywódców (cykl dok.) 20.45 Nieznani bohaterowie (cykl dok.) 21.15 Piękne straty (talk-show) 21.40 Jak się żyje... (cykl dok.) 22.05 In Treatment (s.) 22.30 Wydarzenia, komentarze 23.10 Q (mag.) 23.40 Film point (opow. filmowe) 0.40 Iberia (film fr.-hiszp.) 2.15 Świat książek.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Zorro: Miecz i róża (s.) 9.30 14 godzin (film USA) 11.30 Dowody zbrodni (s.) 12.25 Detektyw Monk (s.) 13.15 Lensen i spółka (s.) 13.45 Świat według Bunch (s.) 14.15 Kobra 11 (s.) 15.10 Gwiazdne wrota (s.) 16.05 Las Vegas: Casino (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Kobra 11 (s.) 21.00 Weekend (mag.) 21.40 Dr House (s.) 22.35 Córka mojego szefa (film USA) 0.10 4400 (s.) 0.55 Do-Re-Mi.

## PRIMA

6.35 Piotruś Pan i piraci (s. anim.) 7.00 Oggy i karaluchy (s. anim.) 7.20 Tom & Jerry (s. anim.) 7.50 Will & Grace (s.) 8.20 Przyjaciele (s.) 8.50 M.A.S.H. (s.) 9.20 Blok (s.) 10.05 Renegat (s.) 10.55 Prawo i porządek (s.) 11.55 To morderstwo, napisała (s.) 12.55 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 13.25 Will & Grace (s.) 13.55 Czarodziejki (s.) 14.50 Medium (s.) 15.50 Powrót do raj (film niem.) 17.40 Wiadomości regionalne 18.00 5 kontra 5 (kwiz-show) 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Kasia Brzydula (s.) 21.20 Tylko prawda 22.25 Saving Grace (s.) 23.25 Rekin (s.) 0.20 Morderstwa w Kitzbuhel (s.) 1.15 Zadzwoń do jasnovidza.



## ŻYCZENIA



Dnia 15 marca 2009 obchodzi swój zany jubileusz życiowy 95 lat nasza Kochana Mamusia

**pani AMALIA ADAMKOWA**

z Hawierzowa-Suchej. Z tej okazji składamy Jej serdeczne życzenia dobrego zdrowia, błogosławieństwa Bożego i jeszcze długo tak czarującego uśmiechniętej twarzy. Córki Maria, Irena i syn Józef z rodzinami. GL-128



Dzisiaj obchodzi 70-lecie urodzin

**pan JÓZEF KOMINEK**

ze Stonawy. Wiązankę życzeń zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego na dalsze lata składają żona Helka, córka Janka z rodziną, Walter i Maria. RK-036

*Każda pora życia ma swój urok,  
szczęśliwy ten, kto umie go docenić.*



Dnia 14. 3. 2009 obchodzi swój zany jubileusz życiowy 85-lecia nasza Droga Mamusia, Teściowa, Babcia i Prababcia

**pani EWA SIKOROWA**

Z tej okazji wiązankę szczerych życzeń oraz błogosławieństwa Bożego życzą córka i syn z rodzinami. AD-026

## WSPOMNIENIA



Dnia 16 marca 2009 mija 7. rocznica śmierci naszego Drogiego

**śp. ANTONIEGO BYRTUSA**

z Mostów koło Jablonkowa. O modlitwę i chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-150



Dnia 18. 3. 2009 mija 10. rocznica śmierci

**śp. JANA KADERKI**

z Karwiny-Mizerowa, zaś 14. 5. 2009 obchodzili 70. rocznicę urodzin. O chwilę wspomnień proszą żona Dasza oraz syn i córka z rodzinami. RK-032



Dnia 15 marca 2009 obchodzili swoje 100. urodziny

**śp. JÓZEF KUBIK**

z Piosecznej. O modlitwę i chwilę wspomnień proszą córki i syn z rodzinami. GL-148

## CO W TEATRZE

**SCENA CZESKA - CZ. CIESZYN:** Kytice (14, godz. 17.30).

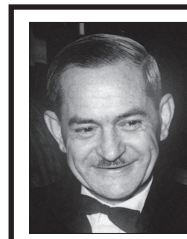
## CO W KINACH

**KARWINA - Centrum:** Dzielný Despero (14, 15, godz. 15.30, 17.45; 16, godz. 17.45); Tajne przez poufne (16, godz. 20.00); **KARWINA - Ex:** Sněženky a machři po 25 letech (14, 15, godz. 19.00); **HAWIERZÓW - Centrum:** Koží příběh - pověsti staré Prahy (14-16, godz. 15.30); Walkiria (14-16, godz. 17.45, 20.00); **TRZYNIEC - Kosmos:** Libáš jako bůh (15, 16, godz. 15.30, 17.30, 20.00); **BYSTRZYCA:** Anglické jahody (14, godz. 18.00); **JABLONKÓW:** Ocas ještěrky (15, godz. 17.00, 19.30); **CZ.**

**CIESZYN - Central:** Nico w drodze do gwiazd (14, 15, godz. 17.00); **CIESZYN - Piast:** Popieluszko (14-16, godz. 16.30).

## CO W TERENIE

**BŁĘDOWICE - MK PZKO** zaprasza zainteresowanych 18. 3. o godz. 16.00 na odczyt i prelekcję prezycy inż. Franciszka Chowańca pt. „Południowa Afryka” do Domu PZKO. **▲ MK PZKO** zaprasza na walne zebranie 29. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO. **▲ Klub Kobiet i Klub Seniora** zapraszają na spotkanie 18. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO. **CZ. CIESZYN - Filia Biblioteki Miejskiej** przy ul. Havlíčka zapra-



Dnia 20 marca 2009 obchodzili swe 100. urodziny

**ALFRED KRISTEN (WALDI)**

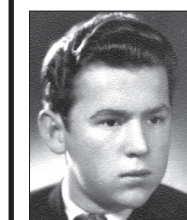
Liturgia dziękczynna odbędzie się w kościele w Orłowej 15. 3. o godz. 9.00. Za chwilę wspomnień i modlitwę dziękują najbliżsi. GL-156



Jutro przypada 65. rocznica urodzin naszego Nieodżałowanego

**śp. EDWARDA PASZA**

który niestety nie doczekał tego jubileuszu. Zmarł w roku 2007. Żyje i żyć będzie w naszych wspomnieniach. Żona, rodzeństwo i grono przyjaciół. GL-131

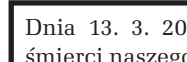


*Pozostają wspomnienia...*

Minał niespełna rok od śmierci naszego Kochanego Brata i Wujka

**śp. KAROLA TOMANA**

z Błędowic-Podlesia. O chwilę wspomnień prosi najbliższa rodzina. GL-158



Dnia 13. 3. 2009 mija pierwsza smutna rocznica śmierci naszego Ojca

**śp. JÓZEFA WACŁAWKA**

Dnia 8. 4. 2009 minie już siódma smutna rocznica śmierci naszej Mamy

**śp. HELENY WACŁAWEK**

Kto znał Ich szlachetne serca, niechaj poświęci razem z nami modlitwę i chwilę zadumy. Najbliższa rodzina. GL-160



Dzisiaj, 14. 3. 2009 mija 1. rocznica śmierci naszej Kochanej

**śp. MARTY ZIEMNIOKOWEJ**

z Olbrachcic. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. AD-020

## NEKROLOGI



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 11. 3. 2009 zmarła w wieku 81 lat nasza Kochana Matka, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra, Szwagierka i Ciocia

**śp. OLGA DANELOWA**

zamieszkała w Karwinie-Mizerowie. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w poniedziałek dnia 16 marca 2009 o godz. 14.00 z sali obrzędów pogrzebowych w Karwinie-Mizerowie. W smutku pogrążona rodzina. RK-038

za spotkanie z techniką 17. 3. o godz. 17.00. Na temat „Receptory elektromagnetyczne człowieka” mówić będzie inż. Karol Guńka. **▲ Zespół Pieśni i Tańca „Suszanie”** zaprasza na powtórzenie koncertu jubileuszowego z okazji 55-lecia zespołu 29. 3. o godz. 16.00 w Teatrze Cieszyńskim. Bilety w cenie 100 kc do nabycia od 16. do 27. 3. w siedzibie ZG PZKO, w godz. 8-16, oraz u Barbary Mračny, nr tel. 732 864 649, e-mail: [barbara.mracnova@seznam.cz](mailto:barbara.mracnova@seznam.cz). Reszta biletów będzie sprzedawana w teatrze przed koncertem.

**BUDDYJSKI OŚRODEK MEDITACYJNY LINII KARMA KAGYU w Cz. Cieszynie** - zaprasza na serię wykładów nauczycielki buddyzmu Petry Jarošovej, uczennicy Lamy

**Dynamicznie rozwijająca się firma CCC BOTY CZECH s.r.o. z siedzibą w Pradze poszukuje kandydatów na następujące stanowisko:**

**DYREKTOR HANDLOWY**

**Odpowiadający za zwiększenie sprzedaży detalicznej**

**Wymagania:**

- ▶ wykształcenie wyższe
- ▶ doświadczenie min. 3 lata w zarządzaniu siecią detaliczną
- ▶ znajomość rynku czeskiego
- ▶ doskonałe umiejętności komunikacyjne i organizacyjne
- ▶ prawo jazdy grupy B
- ▶ znajomość języka polskiego mile widziana

**Oferujemy:**

- ▶ pracę na samodzielnym stanowisku w siedzibie firmy w Pradze
- ▶ atrakcyjne warunki finansowe
- ▶ praca w miłym kolektywie

**Swe oferty proszę kierować na e-mail: [sekretariat@cccboty.cz](mailto:sekretariat@cccboty.cz)**

Olego Nydahla. Odbędą się: 16. 3. godz. 18.00 - Biblioteka Regionalna w Karwinie-Frysztacie, temat: „Budyzm w partnerstwie”; 17. 3. godz. 17.00 - Trzyniec, Biblioteka Miejska, ul. Lidicka 541 oraz 18. 3. godz. 17.00 - Jablonków, biblioteka ul. Szkolna 389; temat: „Buddyzm - radość, nieustraszonosc, współczucie”.

**GUTY - MK PZKO** zaprasza wszystkich na MDK 15. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

**DĄBROWA - MK PZKO** zaprasza 21. 3. o godz. 16.00 na prelekcję Józefa Chmiela pt. „Opowiadania o starej Karwinie” do Domu Narodowego.

**GRÓDEK - MK PZKO** zaprasza 15. 3. o godz. 16.00 na walne zebranie do Domu PZKO. W programie: występy dzieci, sprawozdanie, wybory, plan działalności.

**LESZNA DOLNA - MK PZKO** zaprasza panie 21. 3. od godz. 15.00 na popołudniowe spotkanie przy kawie - jeszcze z okazji MDK. W programie wystąpią dzieci szkolne, będzie również prezentacja kosmetyków.

**NAWSIE - Zarząd MK PZKO** zaprasza 15. 3. o godz. 15.00 na walne zebranie do Domu PZKO. W programie wystąpią dzieci szkoły i chór Melodia.

**SKRZECZÓŃ - MK PZKO** zaprasza 21. 3. o godz. 15.00 na Tradycyjne Powitanie Wiosny do Domu PZKO. W programie TL Bajka z Cz. Cieszyńska, który wystąpi z przedstawieniem pt. „Pluskacz i końwoda”.

**STANISŁOWICE, KOŚCIELEC - MK PZKO** zapraszają 18. 4. o godz. 16.00 na Tradycyjną Zabijaczkę do DPŻW. W programie kulturalnym: występ dzieci polskiej szkoły z Gnojnika, spektakl „Z deszcza pod rynnym” w wykonaniu zespołu teatralnego z Milikowa, od godz. 19.00 zabawa taneczna. Wejściówki do nabycia u p. Marii Legerskiej, tel. 608 544 411, do 31. 3.

## OFERTY

**KUPIĘ DOM** rodzinny lub parcelę budowlaną, najlepiej z ogrodem. Wszelkie formalności załatwię na własny koszt! Proszę o kontakt na telefon nr 558 712 358 (wieczorem). GL-134

**KUPIĘ OGRÓD** (z chatką) do celów rekreacyjnych. Proszę o kontakt na telefon 602 510 658. GL-134

**ODKUPIĘ** jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszyst-

kie gatunki broni białej i palnej, zegarki kieszonkowe - mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złoto, brylanty - płacimy więcej niż jubiler - jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwonić kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432. GL-010

## OFERTY PRACY

**POSZUKUJEMY OSÓB** na stanowiska: **Kupiec/Purchase Manager, Specjalista Marketingu/Brand Manager, Asystentka działu kupna** ze znajomością PJ i AJ oraz doświadczeniem branżowym. Praca na pełen etat, atrakcyjne warunki zatrudnienia! Bliższe informacje na stronach: [www.axial.cz](http://www.axial.cz), mailem: [veronika.kondziolkova@axial.cz](mailto:veronika.kondziolkova@axial.cz), telefonicznie: 596 110 060. GL-114

## URLOP

**TYGODNIOWE WYCIECZKI** autokarowe oraz urlopy z programem: Kąpieliska termalne Podhajska i Wielki Meder, Pieszczyany, Morze Bałtyckie, Komora Solna (Austria), Zakopane, Wysokie Tatry, Karkonosze, Południowe Czechy, Szumawa. Katalog prześlemy pocztą. CK A-Z TOUR, 739 95 Bystrzyca 536, tel.: 558 995 995, e-mail: [aztour@centrum.cz](mailto:aztour@centrum.cz), [www.ckaztour.cz](http://www.ckaztour.cz). GL-135

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00. **POLSKIE AUDYCJE:** Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

## Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)

☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027 e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz)

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztacie (przy rynku) w godz. otwarcia. Tel.: 596 312 477 e-mail: [knih-k1pl@rkka.cz](mailto:knih-k1pl@rkka.cz)



## ZA TYDZIEŃ START REWANŻOWEJ RUNDY W PIŁKARSKIEJ DYWIZJI E

## Mierzą wysoko

Już tylko tydzień pozostał do startu wiosennego sezonu w Dywizji E, czyli czwartej lidze piłkarskiej. Do walki o punkty w rewanżowej rundzie szykują się także dwie załzanijskie drużyny: Slavia Orłowa i MFK Hawierzów. Slavia na półmetku sezonu plasuje się na piątym miejscu (29 pkt.), hawierzowscy „Indianie” zajmują z kolei siódmą lokatę (26). Cel przed wiosenną rundą? Jak powiedzieli „Głosowi” trenerzy, hawierzowski Jaroslav Netolička oraz orłowski Josef Jadrný, prezentowanie atrakcyjnego, ofensywnego futbolu i konsolidacja kadry z myślą o następnym sezonie. Hawierzowianie nie ukrywają, że w perspektywie najbliższych lat chcieliby przebić się do drugiej ligi. Póki co, przed piłkarzami start rewanżowego sezonu 2008/2009 w Dywizji E, gdzie największym faworytem wydaje się być ekipa Slavičina.

## SLAVIA ORŁOWA

Podopieczni trenera Josefa Jadrnego w jesiennym sezonie zaskoczyli wszystkich – fachowców, widzów i oczywiście rywali. Futbol „na tak”, z którym Slavia wywalczyła 29 punktów, mógł się podobać. Zastanawia tylko kompletny brak zainteresowania ze strony orłowskich kibiców. Na domowe mecze Slavi przychodziła tylko garstka najwierniejszych sympatyków klubu. – Mam nadzieję, że wiosną dojdzie w tej materii do poprawy. Żaden z piłkarzy nie lubi grać przed pustą widownią – powiedział „Głosowi” trener Josef Jadrný, dzięki któremu w zeszłym roku Slavia prezentowała bardzo ofensywny futbol. W drużynie zimą nie doszło do zmian. Nie z powodów ekonomicznych, bo jak zapewnili nas szefowie klubu, kryzysu w Orłowej jak na razie nie ma, ale po prostu nie było takiej potrzeby. – Mamy zwartą i dobrze poukla-

daną grupę 18 piłkarzy. Wiosną mierzymy wysoko – zapewnił trener. W Orłowej pozostali m.in. Patrik Lička i Martin Gazda, którzy zaliczyli nieudane testy w Baniku Ostrawa „B”. Wiosnę spędzi na gościnnych występach w piątoliowym Boguminie obrońca Tomáš Věčerek, do Dziečmorovic wypożyczony został Dušan Novák. Orłowianie w przerwie zimowej gromili rywali. Zwyciężyli w prestiżowym turnieju „Refotal Cup” w Olbrachcicach, poza tym w meczach kontrolnych zanotowali tylko trzy porażki. Jutro o godz. 11.00 zespół zmierzy się w wyjazdowym spotkaniu towarzyskim z Nowym Jicynem, liderem piątej ligi.

**Bramkarze** – Radek Szarowski, Roman Hulva; **obrońcy** – Pavel Hübner, Martin Gazda, Martin Skácelík, Aleš Věčerek, Karel Sochora, Filip Kadlčák, Zdeněk Hrdina; **pomocnicy** – Tomáš Bajzath, Boris Foester, Jan Kušník, Milan Prčík, Miloš Široký; **napastnicy** – Zdeněk Kadlčák, Jarmil Kopel, Radovan Stračánek, Patrik Lička. **Trener** – Josef Jadrný.

## MFK HAWIERZÓW

Dywizja na pewno nie będzie ostatnim przystankiem dla tego ambitnego klubu. Pytanie tylko brzmi, czy „Indianom” uda się awansować do trzeciej ligi już w tym roku. – Strata do prowadzącego Slavičina wynosi dwanaście punktów, czyli jak na dywizyjne warunki jest dosyć pokaźna – uważa dyrektor sportowy klubu, Libor Pristáš. – Chcemy się przebić do pierwszej trójki i sezon zakończyć minimum na brązowej pozycji. A potem zobaczymy, co dalej. Istnieje też wariant, że odkupimy trzecią ligę od innego klubu, ale nie chciałbym wyprzedzać biegu wydarzeń. Wszystko zależne będzie od gry na boisku – powiedział naszej gazecie Pristáš. Zdaniem „Głosu”, drużyna w przerwie zimowej doznała zmian



Przy piłce pomocnik Slavii Orłowa, Zdeněk Hrdina.

na lepsze. Z kadrą pożegnali się piłkarze, którzy w sezonie jesiennym nie błyszczeli, aczkolwiek pozyskani zostali do klubu w charakterze dużych gwiazd. Dotyczy to głównie Martina Šrámka, który w jesiennych meczach grał nieprzewidywalnie, zazwyczaj fatalnie. – Martin nie spełnił naszych oczekiwań, wraca do Liskowca – poinformował Pristáš. Drużynę wzmocnił doświadczony obrońca Vitězslav Mooc, wypożyczony do końca sezonu z drugoligowego Hradca Kralovej. Siłę rażenia może poprawić powracający z Hrušek ofensywny pomocnik Jan Pristáš, ale tylko w przypadku, gdy ograniczy się do futbolu i zaniecha tradycyjnych kłótni z sędziami. W zimowych meczach kontrolnych „Indianie” prezentowali się ze zmiennym szczęściem. W dwóch ostatnich sparingach zanotowali zwycięstwo 2:1 z trzecioligowym

Frydkiem-Mistkiem i przegraną 2:4 z rezerwami Banika Ostrawa. Jutro o godz. 16.00 na sztucznej trawie w Karwinie ekipa Jaroslava Netolički zmierzy się w sprawdzianie generalnym z Dziečmorovicami. Hawierzowianie zagrają na pewno bez napastnika Romana Bartoša, którego z wiosennego sezonu wyeliminowała kontuzja kolana, jak również bez Michala Punčocháfa. Ten z kolei strzelać będzie gole w barwach jutrzejszego rywala.

**Bramkarze** – Jakub Eliáš, Ondřej Pacanovský; **obrońcy** – Lukáš Valový, Filip Škoda, Vitězslav Mooc, Ondřej Hančín, Ivan Orlický, Michael Pastucha; **pomocnicy** – Zdeněk Holý, Ivo Kisel, Roman Giňa, Jan Pristáš, Tomáš Běhounek, Michal Lakatos; **napastnicy** – Jiří Frait, Jakub Starý, Roman Bartoš. **Trener** – Jaroslav Netolička.

JANUSZ BITTMAR

## Ze Spartą »B« dopiero we wtorek

Chimeryczna pogoda ponownie zepsuła plany drugoligowym piłkarzom w naszym regionie. Zaplanowany na dziś w Trzyniecu pojedynek 18. kolejki II ligi pomiędzy Fotbalem Trzyniec a Spartą Praga „B” z powodu piątkowych opadów deszczu ze śniegiem przełożony został na najbliższy wtorek, na godz. 15.00. Przypomnijmy, tydzień temu przymusowo paузowali z kolei piłkarze MFK Karwina. W obu przypadkach boisko nadawało się do gry w... piłkę wodną.

– Na wtorek synoptycy wróżą trochę lepszą pogodę, damy chyba radę przygotować murawę do gry – powiedział „Głosowi” dyrektor sportowy trzynieckiego klubu, Zdeněk Dembinný. Trzyniec, podobnie jak rezerwy Sparty, od wygranej rozpoczął rewanżową rundę rozgrywek. Podopieczni trenera Ericha Cviertny pokonali na wyjeździe 2:1 Fulnek, Sparta z kolei rozbiła 3:0 HFK Olomuniec.

Premiery w wiosennym sezonie doczekają się jutro piłkarze MFK Karwina, którzy w wyjazdowym spotkaniu zmierzą się z Mostem. Jesienny pojedynek w Karwinie zakończył się zwycięstwem Karwi-

ny 2:0. Pod znakiem zapytania stoi w Moście występ napastnika Martina Opica, który w tym tygodniu narzekał na dolegliwości związane z kolanem. – Reszta piłkarzy jest w stu procentach przygotowana do gry – poinformował wczoraj „Głos” kierownik karwińskiego klubu, Petr Hort. Mecz w Moście rozegrany zostanie przy sztucznym oświetleniu, co dodatkowo wpłynie na atrakcyjność pojedynku. Początek o godz. 17.00. (jb)



Radość ze strzelonych bramek muszą w Trzyniecu odłożyć na wtorek.

## Dziś rozstrzygnięcie

W fazie wstępnej playoffs II ligi hokeja doszło w czwartek do sensacji. Pasowany na outsidera Žďár nad Sazavą pokonał na własnym lodzie 5:4 Orłową, wyrównując stan rywalizacji granej do dwóch zwycięstw na 1:1. Orłowianie w pierwszym meczu gładko uporali się z rywalem, wygrywając u siebie 5:1 i widocznie rewanż nad Sazavą zlekceważyli. O tym, kto awansuje do ćwierćfinału II ligi, zadecyduje dzisiejszy pojedynek w Orłowej (17.00).

**ORŁOWA** **5:1**  
ŽĎAR N. S.

Tercje: 1:0, 2:0, 2:1. Bramki i asysty: 9. Samiec (Potočný), 29. Haas (Prokop, Potočný), 38. Grygar (Kraft), 44. Škatula (Haas), 55. Haas (Škatula) – 50. M. Sobotka (Havelka). Or-

łowa: Šafránek – Sznapka, Chomič, Kudláček, Haas, Urbánek, Samiec, Goláb, Minařík, Grygar, Kotásek, Blatoň, Stránský, Škatula, Mintěl, Dušek, Vydra, Potočný, Kraft, Prokop, Studený.

**ŽĎAR N. S.** **5:4**  
**ORŁOWA**

Tercje: 2:1, 1:0, 2:3. Bramki i asysty: 3. Plachý (Sobotka M.), 16. Vránek, 24. Plachý (Havelka, Fibikar), 42. Křišťan (Bukáček, Pleva), 53. R. Sobotka – 15. Kraft, 42. Kraft, 47. Urbánek (Potočný), 50. Škatula (Prokop). Orłowa: Unzeitig – Sznapka, Haas, Chomič, Kudláček, Vrbánek, Samiec, Grygar, Goláb, Hanzl, Kotásek, Blatoň, Stránský, Stuený, Škatula, Mintěl, Dušek, Vydra, Potočný, Kraft, Prokop. (jb)

## Polegli na Dukli

Szczyptorniści Banika Karwina przegrali na wyjeździe 28:30 z Duklą Praga. Był to przedostatni mecz rundy zasadniczej ekstraklasy. Podopieczni trenera Jaroslava Hudečka na trzy minuty przed końcem spotkania zniwelowali straty do dwóch bramek, ale gospodarze nie dali sobie wydrzeć zwycięstwa. Jutro Banik podejmie Jičín (10.30).

**DUKLA** **30:28**  
**KARWINA** (15:10)

**Karwina:** Mrkva, Lefan – Pavlíček 2, Vančo 1, Sliwka 3, Šulc 3, Vala, Mrózek 1, Petrovský 7/3, Kubis, Požárek 4, Kočí 1, Monczka 1, Kavka 5. **Lokaty:** 1. Zubrzy 40, 2. Preszów 39, 3. Dukla 36, 4. Karwina 30 pkt. (jb)

## W SKRÓCIE

■ **MAREK Z KOPŘIVĄ POZOSTAJĄ PRZY STERZE.** W nowym sezonie 2009/2010 hokeistów HC Stalownicy Trzyniec poprowadzi duet Pavel Marek i Břetislav Kopřiva. Poinformowano o tym na czwartkowej konferencji prasowej, na której nie szczędzono słów krytyki pod adresem drużyny. – Sezon był nieudany, zostaliśmy bowiem przed bramami ćwierćfinałów – stwierdził wiceprezydent klubu, Jan Czudek. Z klubem pożegnał się bramkarz Roman Čechmánek, kontrakt wygasł też Davidowi Moravcovi, Lubomírowi Sekeřšowi i Danielowi Semanowi. W Trzyniecu zamierzają w większej mierze niż dawniej stawiać na wychowanków i młodych, perspektywicznych zawodników.

■ **TRZEJ POLACY W FEYENOORDZIE?** Jerzy Dudek w przyszłym sezonie być może zagra w barwach Feyenoordu Rotterdam – poinformował holenderski portal sportowy Schaatsreport.nl. Rezerwowym bramkarzem Realu Madryt Jerzy Dudek też potwierdza te doniesienia. – Jeśli kolejny rok miałbym bronić, to tylko bramki Feyenoordu – powiedział, cytowany przez holenderskich dziennikarzy. W Feyenoordzie widocznie lubią polski futbol, ponieważ kolejnymi graczami na liście życzeń holenderskiego zespołu są napastnicy Ireneusz Jeleń i Robert Lewandowski. Tak wielkie zainteresowanie polskimi piłkarzami ze strony portowego klubu może być efektem pracy Leo Beenhakkera w Feyenoordzie. Jeleniem mocno zainteresowany jest też francuski Olympique Marsylia.

■ **KOWALCZYK DZIŚ NA STARCIE W TRONDHEIM.** Zaplanowane na dziś w Trondheim biegi na 30 i 50 kilometrów ze startu wspólnego w ramach Pucharu Świata w biegach narciarskich zostaną rozegrane według nowych zasad, dzięki którym zwycięzcy mogą otrzymać odpowiednio nawet 145 i 175 punktów do klasyfikacji generalnej zamiast standardowych 100. To szansa dla Justyny Kowalczyk, która lepiej czuje się na długim dystansie niż jej główna rywalka, Petra Majdic. W klasyfikacji generalnej Polka zajmuje drugie miejsce (1351 pkt.), prowadzi Słowenka Petra Majdic (1462).

■ **ZMIANY W LIDZE ŚWIATOWEJ SIATKARZY.** Światowa Federacja Piłki Siatkowej (FIVB) wprowadziła nowe przepisy dotyczące punktacji w rozgrywkach Ligi Światowej. Do tej pory w przypadku wyniku 3:0, 3:1, 3:2 zwycięska drużyna otrzymywała 2 punkty, a przegrana 1 punkt. Od 2009 r. system punktacji będzie inny. Za zwycięstwo 3:0 lub 3:1 przydzielone zostaną 3 punkty. Z kolei drużyna, która dozna takiej porażki, nie otrzyma żadnego punktu. Wygrana 3:2 da zwycięzcy 2 punkty, a przegranemu 1 punkt. Bez zmian pozostał przepis, który mówi, że w przypadku, gdy poszczególne zespoły będą miały taką samą liczbę punktów, o zajęciu wyższej lokaty w tabeli zdecyduje korzystniejszy bilans małych punktów, a nie setów.

■ **JELEŃ W KADRZE.** Leo Beenhacker ogłosił listę zawodników powołanych na najbliższe mecze eliminacji mistrzostw świata z Irlandią Phn. i San Marino. Do składu po dłuższej przerwie wraca Ireneusz Jeleń. Napastnik z Cieszyna po raz ostatni założył koszulkę reprezentacji w sierpniu 2008 roku w meczu z Ukrainą. W sumie w kadrze wystąpił 19-krotnie, strzelając dwie bramki. (jb)